



UNIVERSIDAD DE JAÉN
Centro de Estudios de Postgrado

LAS TIC COMO RECURSO DIDÁCTICO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Alumno: Morales Ortega, Pedro

Tutora: Prof. Dña. M.^a Pilar Núñez Delgado

Dpto: Didáctica de la Lengua y la Literatura

RESUMEN

La finalidad de este trabajo es ver como las nuevas tecnologías de la información y la comunicación intervienen en diferentes manuales para el desarrollo de la enseñanza y aprendizaje del español como lengua extranjera.

Hoy en día, el uso de estos recursos tecnológicos es de gran utilidad en el aprendizaje de una segunda lengua para trabajarla desde el punto de vista oral como visual, proporcionando con esto una ayuda en el alumnado y en el profesorado, aunque veremos que no intervienen de igual forma en los distintos manuales analizados.

El motivo de este análisis responde a la importancia de conocer el papel de las TIC en el aula de ELE, la forma en las que aparecen reflejadas y su utilización en distintos manuales, siendo un elemento que pretende además despertar la motivación e interés por parte del alumnado.

Palabras clave.

Tecnologías de la información y la comunicación.

Métodos de investigación.

E-learning.

Manual.

Marco común de referencia europeo.

ABSTRAC

The aim of this thesis is to analyze how the new information and communication technologies intervene in different manuals in the development of teaching and learning Spanish as a foreign language.

Nowadays, the use of these technological resources is very useful in the learning of a second language in order to work from an oral as well as a visual point of view, providing help to students and teaching staff, although we will see that they do not intervene in the same way in the different manuals analyzed.

The reason for this analysis responds to the importance of knowing the role of ICT and in the ELE classroom, the way in which they are reflected and their use in different manuals, being a factor that also aims to trigger the motivation and interest of the students.

Key words.

Technology of the information and communication.

Research Methods

E-learning.

Manual.

Common European framework of reference.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

1. Justificación	5
2. Estado de la cuestión	9
3. Objetivos del trabajo	11
4. Fuentes de estudio	11
5. Estructura del trabajo	12

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

1. Papel de las TIC en la enseñanza de idiomas	13
1.1. <i>Concepto de TIC</i>	16
1.2. <i>Breve historia de las TIC</i>	17
1.3. <i>Las TIC en la educación</i>	19
1.4. <i>Ventajas e inconvenientes de las TIC</i>	20
1.5. <i>El uso de las TIC en el aula de ELE</i>	22
2. Importancia de las actividades como elemento clave de la acción didáctica	23
2.1. <i>Las actividades de enseñanza-aprendizaje</i>	23
2.2. <i>Factores a tener en cuenta en la selección de actividades</i>	24
2.3. <i>Actividades y tareas en las clases de idiomas</i>	25
3. Los libros como materiales curriculares	26
3.1. <i>Los manuales en la clase de ELE</i>	27
3.1.1. <i>Ventajas e inconvenientes de los manuales en la clase de ELE</i>	28
3.2. <i>El papel del manual de español como lengua extranjera en la era digital</i>	30
3.3. <i>Reflexión sobre los manuales y materiales didácticos</i>	31

INVESTIGACIÓN

1. Diseño y método de la investigación	33
1.1. <i>Tipo de investigación</i>	34
1.2. <i>Método de recogida de datos</i>	34
1.3. <i>Tipo de datos recogidos</i>	35
1.4. <i>Análisis de los datos recogidos</i>	35
1.5. <i>Metodología de la investigación</i>	36

2. Fases de la investigación	37
2.1. Fase previa	37
2.2. Selección del corpus	37
3. Criterios de análisis	41
4. Recopilación y análisis de los datos obtenidos	43
5. Análisis individual exploratorio-cuantitativo-específico de las actividades TIC en los manuales estudiados	44
5.1. Análisis del manual Chicos y chicas	47
5.1.1. Tipos de recursos TIC	48
5.1.2. Agrupamientos	49
5.2. Análisis del manual Colega	50
5.2.1. Tipos de recursos TIC	50
5.2.2. Agrupamientos	51
5.3. Análisis del manual Eco	52
5.3.1. Tipos de recursos TIC	52
5.3.2. Agrupamientos	53
6. Análisis individual exploratorio-cualitativo-interpretativo de las actividades TIC en los manuales estudiados	53
6.1. Resultados del cuestionario del manual Chicos y chicas	54
6.2. Resultados del cuestionario del manual Colega	56
6.3. Resultados del cuestionario del manual Eco	58
7. Principales conclusiones de la investigación	60
8. Limitaciones encontradas	62
9. Prospectiva investigadora	63
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	64

INTRODUCCIÓN

1. Justificación

El español como segunda lengua o más conocido como Español como Lengua Extranjera (ELE, de ahora en adelante) es una materia en la que se enseña español a personas con una lengua materna distinta a esta. Este aprendizaje ha tomado fuerza durante los últimos años, ya que cada vez es mayor el número de personas que necesitan o quieren interactuar con otras de habla hispana, ya sea por motivos de trabajo, turismo, ocio...

La enseñanza del español como segunda lengua debe estar orientada a un aprendizaje basado en contextos y situaciones reales. Para dar respuesta a tales presupuestos, se considera la teoría de las inteligencias múltiples de Gardner como una de las más adecuadas. En ella el educador tiene el rol de guía y es él quien establece lo que se va a enseñar, además de mostrar diferentes opciones prácticas para que el alumno utilice la que le sea más adecuada para dar respuesta y mostrar sus conocimientos adquiridos.

En la actualidad, los medios de comunicación se han convertido en una herramienta esencial para el aprendizaje de una lengua extranjera. Estos permiten una gran exposición a esta lengua, tanto en su forma oral como de forma visual entre los que podemos encontrar, a modo de ejemplo, la prensa, la radio y los programas de televisión.

Otro de los aspectos de gran importancia en la enseñanza del español como lengua extranjera y en la enseñanza en general ha sido la irrupción de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación, también conocida como TIC. Estas forman parte ya de nuestra vida cotidiana en el aula y de alguna forma han cambiado el contexto educativo en el aula. Con ellas el alumno puede convertirse tanto en receptor como emisor durante el proceso de aprendizaje, utilizando internet, el cual nos permite crear dentro del aula entornos de aprendizaje que pueden ir más allá de los límites de clase. Este recurso ha transformado el contexto de enseñanzas de lenguas ya que permite al alumno hacer uso de una gran cantidad de información y es fácil de utilizar. Además, según Soria (2002) la clave del éxito de internet radica también en que el alumno puede llegar a ser creador de sus propios contenidos.

A través de las TIC podemos llevar a cabo diferentes actividades que encontramos recogidas en libros de texto o manuales de ELE. Estos siguen siendo el recurso más habitual y en ellos podemos encontrar algunas ventajas e inconvenientes para la enseñanza del español como segunda lengua. A modo de ejemplo se citan algunas, como pueden ser:

Ventajas:

- Son fiables ya que están diseñados por profesionales y expertos.
- Son materiales con garantías y adaptados a los documentos de referencia.
- Son cómodos. En ellos podemos encontrar todo el material que podemos necesitar en una clase.

Inconvenientes:

- Deben ser renovados frecuentemente.
- El exceso de estructura puede crear monotonía y aburrimiento.
- Pueden no ser adecuados para todos los alumnos.

Como se ha dicho antes, dentro de estos libros o manuales podemos encontrar actividades enfocadas al uso de las TIC aunque, dependiendo de unos u otros, estas serán utilizadas más o menos. Uno de los puntos a tratar en este trabajo será identificar en manuales de ELE el número y tipo de actividades en las que se incluyen las TIC como recurso, además de detectar las estrategias didácticas que se proponen para trabajar con las TIC en estos manuales.

En este punto es importante destacar que la inclusión de las tecnologías en la educación es una estrategia que no convence de igual manera a todos los autores. Según las ventajas y desventajas antes citadas, podemos ver diferentes formas de pensar en cuanto a si su inclusión es acertada o no. Para muchos autores, Ortiz, Ortega y Peñaherrera (2012) y Miranda-Pinto y Osorio (2008), entre otros, la integración de los medios tecnológicos a la educación se entiende como un paso de innovación que conlleva un acto de reflexión crítica para la práctica.

En la investigación sobre las TIC en educación, los estudios realizados sobre los factores y procesos de integración y uso escolar de las TIC, Cuban (2001) y Ringstaff y Kelley (2002) señalan la importancia de la configuración y la intensidad de los factores involucrados en los procesos de aprendizaje. Muchos investigadores coinciden, entre

ellos Oliver (2000) y Harris (2002) en que las investigaciones se deben dirigir hacia una comprensión de las innovaciones tecnológicas, exitosas en diferentes contextos. Con esto se trata de conocer cómo se integra la tecnología en los grupos y contextos educativos reales, cómo se adaptan los recursos tecnológicos a los usuarios y cómo influyen en otras dimensiones del proceso educativo, como la evaluación o el desarrollo del currículo.

La utilización de las TIC en la educación ha sufrido varias transformaciones a lo largo de su historia, se han considerado como un buen recurso para el aprendizaje del alumnado, ya que permiten una amplia variedad de facilidades a la hora del desarrollo educativo del alumnado. Pueden servirnos como fuentes de información, como canales de comunicación para el trabajo en equipo o el intercambio de información e ideas a través de correos electrónicos, foros, etc., y es un recurso muy útil para el aprendizaje, ya que nos informan, motivan y desarrollan nuestro estado psicomotor y cognitivo. Por tanto, las TIC han sido uno de los agentes más eficaces en favor de los cambios y avances de nuestra sociedad actual, adquiriendo un papel comunicativo y de socialización. Están transformando nuestra sociedad en todos los ámbitos, también nuestra cultura científica, base sobre la cual se instaura el desarrollo de la sociedad moderna (Colás y De Pablos, 2012).

Por otro lado, permiten al profesorado enseñar de forma más original e innovadora, utilizando para ello nuevos métodos y técnicas que ayudan al alumnado tanto en el contenido que están estudiando, como en el desarrollo de su vida diaria. Un profesor involucrado en las técnicas que ofrecen las TIC es un profesor que está al día, que está al tanto de todas las innovaciones tecnológicas que aparecen, y que probablemente es capaz de llegar a sus alumnos mucho mejor que otro profesor que no utilice estas técnicas.

Sin embargo, aunque consideremos que su uso pueda ser interesante en el proceso de enseñanza-aprendizaje del alumnado, las TIC no son algo único y esencial en el mismo ya que, además de ellas, podemos hacer uso de otros recursos y estrategias como recurso didáctico en nuestras clases, haciendo que el aprendizaje del alumnado sea de igual manera el más adecuado.

Teniendo en cuenta todo esto, nos parece interesante hacer una investigación sobre la utilización de las nuevas tecnologías en la educación, la manera en la que son utilizadas en el proceso de enseñanza-aprendizaje y un estudio sobre las diferentes actividades que incluyen. Concretamente, abordaremos esa investigación centrándonos en la utilización

de las mismas como recurso didáctico en la enseñanza del español como lengua extranjera, y analizaremos de qué manera aparecen integradas en algunos manuales de ELE.

La dimensión digital ha provocado y está provocando cambios no solo en nuestra cotidianeidad, sino en todo lo que forma parte de nuestro mundo, incluida la enseñanza y el aprendizaje. Según Herrera y Cornejo (2009), debemos anteponer las actitudes y enfoques pedagógicos al mero despliegue de herramientas y servicios web. La tecnología se debe incluir dentro de la enseñanza y aprendizaje con unas claras estrategias de evaluación. Si estas herramientas provocan en nuestros alumnos desconcentración, desinterés o confusión, no se estará haciendo un uso adecuado de las mismas. Por lo tanto, deberemos de valorar un replanteamiento de las mismas para mejorar su integración en la forma y momento más oportunos.

El motivo del análisis de estos manuales para ver cómo son utilizadas las herramientas TIC en los mismos, responde a la idea de la visión del manual como instrumento capaz de revelar problemas tanto en el ámbito lingüístico como en el didáctico, siendo una herramienta esencial para el profesor, en la que tanto él como el alumno se pueden apoyar durante el proceso de enseñanza y aprendizaje. Los manuales son una referencia esencial tanto para el alumnado como para el profesor y deben de servir al alumnado como andamiaje para la adquisición de nuevos conocimientos.

Por todo esto, nos motiva la realización de este trabajo ya que es de gran importancia conocer el papel de las TIC como recurso en las clases de ELE. A través de este proyecto reflejaremos cómo pueden ser usadas las TIC para el aprendizaje del ELE y sus aportaciones. Con este trabajo pretendemos conseguir unos conocimientos básicos y una formación para poder utilizar en un futuro en distintas clases. El interés académico radica en que se habla mucho de las TIC como recurso motivador y eficaz, pero quizás su presencia real en las aulas no esté tan extendida como el discurso teórico parece sostener. Teniendo en cuenta que el libro de texto sigue siendo el recurso más habitual, interesa comprobar si remite al uso de tecnología, con qué frecuencia y de qué modo.

2. Estado de la cuestión

Una vez vistos los motivos y expuestas la justificaciones, vamos a dar paso al estado de la cuestión sobre el que se sitúa este trabajo. Así en lo que concierne al tema de la investigación que vamos a realizar, obtener datos sobre la presencia que tienen los

recursos TIC en los manuales de ELE, esta se asienta en una línea de trabajo sobre la investigación acerca de cómo intervienen las nuevas tecnologías en el proceso de enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera.

Según un informe realizado por el Instituto Cervantes en 2016, durante las últimas décadas el español no solo es la lengua nativa más hablada en el mundo, sino que en el mercado editorial se ha llevado a cabo un aumento debido a que el número de estudiantes que desean hablar español ha ido en aumento. En efecto, desde hace algo más de cuatro décadas han sido muchas las propuestas de análisis de materiales, cada una con unos objetivos y fines concretos, profundizando en el campo de estudio y su relación con el diseño, producción, selección y evaluación de los manuales.

En el caso del español como lengua extranjera encontramos como primera propuesta a Ezquerro (1974), quien recogió información sobre planteamientos didácticos y metodología de los manuales que se usaban en Europa para la enseñanza del español, creando con estos una guía de análisis articulada en tres apartados: la descripción de los elementos y estructura del manual, los principios metodológicos y los contenidos léxicos y gramaticales.

Tras ella vinieron otras propuestas significativas como la de Arizpe y Aguirre (1987) basada en aspectos más culturales, Ramírez y Hall (1990) encaminada a lo sociocultural, y Salaberri (1990) cuyo propósito era establecerse como guía de ayuda al profesor para la elección adecuada de manuales a través de un cuestionario.

A todas estas propuestas le sucederán otras a lo largo de la última década del siglo XX como los de Areizaga (1997) y Peris (1996) que serán las que marquen un punto de inflexión en el tratamiento y análisis de manuales, pasando de aspectos más generales a convertirse en herramientas ajustadas a la realidad de los materiales publicadas para la enseñanza del español como lengua extranjera.

Aunque es una realidad la introducción progresiva de las tecnologías de la información y de la comunicación, la utilización del libro de texto sigue siendo uno de los materiales más empleados. Por ello, es interesante analizar la manera en la que aparecen integrados los recursos TIC en los manuales o libros de texto.

El uso generalizado de las TIC ha contribuido al surgimiento de la llamada sociedad de la información (Giner de la Fuente, 2004). Según Mendoza (2000), Internet es una de las mayores fuentes de recursos informáticos para el aprendizaje de lenguas extranjeras. Con estos recursos, los docentes pretenden la motivación del alumnado en la

participación en entornos comunicativos y actividades colaborativas. En los últimos años, se ha desarrollado una tendencia consistente en aplicar las TIC a la docencia e investigación (Barberá, 2008; Cabero Almenara, 2010). Con ello ha aparecido el denominado *e-learning*, conocido también como el aprendizaje mediante el uso de los medios tecnológicos actuales, el cual se adapta a las necesidades, habilidades y disponibilidades de los alumnos. Además, en los últimos años hemos visto como los docentes se han dedicado a diseñar, implantar y evaluar cursos de enseñanza asistida por ordenador, lo cual podemos definir en la enseñanza-aprendizaje de las lenguas con las siglas CALL (*Computer Assisted Language Learning*). Hasta el momento se hallan interesantes estudios sobre las mejoras que la tecnología realiza en la docencia a alumnos con necesidades especiales (Reyes Rebollo y Piñero Virués, 2002; Lozano Martínez, 2013).

Encontramos el español como la tercera lengua que más se utiliza en Internet, lo que ha provocado que crezca su presencia en la red. Diferentes estudios del Instituto Cervantes (2005), indican que el 7,9% de los usuarios se comunica en esta lengua. En la red podemos encontrar gran variedad de publicaciones sobre la lengua española y cultura de los países hispanohablantes, como el anuario “El español en el mundo 2018” del Instituto Cervantes, donde se analiza la situación actual del español y su proyección de futuro. Basándonos en este contexto, centraremos nuestro trabajo en la enseñanza y aprendizaje del español como lengua extranjera (ELE), prestando atención a la manera en la que se incorporan las TIC en este ámbito.

3. Objetivos del trabajo

La irrupción de las TIC en la educación ha contribuido en el desarrollo de nuevos procesos de enseñanza y aprendizaje. De esta manera, será interesante investigar cómo las TIC intervienen en el desarrollo didáctico de una lengua extranjera, concluyendo si su inclusión afecta de manera positiva en el aprendizaje del alumnado, o si por el contrario, no lo hacen de la forma más adecuada.

Nuestro objetivo principal consistirá en analizar cómo inciden las TIC en el aprendizaje de una lengua extranjera (LE). Se obtendrán datos sobre la presencia que tienen los recursos TIC en los manuales de ELE a través del estudio de estos, analizando aspectos relacionados con la presencia que tienen las TIC, si recomiendan hacer actividades sobre ellas, etc. Este objetivo principal se desglosa en dos específicos:

1. Analizar las ventajas e inconvenientes que tiene estudiar una LE mediante recursos TIC.
2. Analizar las actividades TIC que emplean los distintos manuales para la enseñanza de una LE.

4. Fuentes de estudio

En el desarrollo de este trabajo se han utilizado diversas fuentes. En la parte de fundamentos teóricos se han utilizado sobre todo fuentes bibliográficas en español, en su mayor parte con formato electrónico. Estas fuentes han sido obtenidas a través de diferentes bases bibliográficas de redes electrónicas.

Para el desarrollo de la investigación, junto a la bibliografía examinada y citada en su totalidad a la finalización de este trabajo, se atiende a un corpus formado por tres manuales de ELE para un nivel B1 según el *Marco Común de Referencia Europeo para las lenguas*. Estos manuales pertenecen a la editorial Edelsa y en ellos se analizarán las actividades TIC que incluyen, como recurso didáctico para la enseñanza de ELE.

5. Estructura del trabajo

Este trabajo fin de máster se estructura en dos partes bien diferenciadas; la primera de ellas hace referencia a los fundamentos teóricos y la segunda a la investigación.

La parte de los fundamentos teóricos está compuesta por tres puntos. En el primero de ellos se abarcarán temas relacionados con el papel de las TIC en la enseñanza, aspecto que ha evolucionado en la educación en los últimos años. Además se definirá el concepto de TIC, se hará una breve historia de la aplicación de las mismas a la educación y se mostrarán algunas de sus ventajas e inconvenientes, relacionando todo esto con su uso en el aula de ELE.

En el segundo punto nos centraremos en las actividades como elemento clave de la acción didáctica, ya que en ellas reside una gran cantidad de información que pasará a formar parte del conocimiento del alumnado. Como concepto básico analizaremos las actividades de enseñanza-aprendizaje, dentro de las cuales atenderemos a una serie de factores a tener en cuenta a la hora de su selección. Finalizaremos este tema haciendo referencia a las actividades y tareas que podemos trabajar en la clase de idiomas.

El tercer punto de este apartado se basará en la importancia de los libros como elemento curricular. En él veremos cómo los libros no han dejado de ser material de apoyo para los docentes, aunque su uso ha sido muy discutido por unos y otros. Dentro de la enseñanza de lenguas extranjeras encontramos gran cantidad de manuales que sirven de apoyo tanto a docentes como a alumnos. Su uso tiene tanto algunas ventajas como inconvenientes. Para finalizar se analizará el papel que juega el manual en la actual era digital.

Una vez terminada esta primera parte de fundamentos teóricos, la segunda estará enfocada a la parte de investigación. Está formada por varios puntos entre los que encontramos la motivación y justificación de la investigación, el estado de la cuestión, el tipo de investigación y el diseño y metodología de la investigación.

Por último, concluiremos este trabajo con una serie de conclusiones y con las referencias bibliográficas utilizadas.

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

1. Papel de las TIC en la enseñanza de idiomas

La sociedad de hoy en día está en una continua evolución, por lo que debemos pensar si la educación debe evolucionar de igual manera. Hasta hace poco, las herramientas utilizadas en las clases consistían en libro, casetes o vídeos que se encontraban en el aula. Si la sociedad actual está en continua evolución, ¿por qué no pasamos a introducir el uso de las nuevas tecnologías en el aula?

Las TIC requieren nuevos métodos de enseñanza y aprendizaje y esto lleva a pensar en cambiar los fines o replantear la educación a la luz del nuevo contexto social y pedagógico. La innovación tecnológica se ha convertido en una oportunidad para mejorar la educación.

En el trabajo de aula de nuestros centros, se han llevado a cabo cambios importantes debido a la implantación de las TIC. Estas permiten el desarrollo de nuevos materiales didácticos de carácter electrónico que utilizan diferentes soportes, que dan lugar a una gran innovación comunicativa, lo cual conlleva a nuevos entornos de

aprendizaje colaborativo. La clase de idiomas no podía permanecer inmune a estos cambios (Araujo, 2003).

En la sociedad moderna, estamos observando una revolución tecnológica que se aproxima a gran velocidad, exigiendo a los ciudadanos una serie de competencias personales, sociales y profesionales. De igual forma en escuelas y universidades se debe reconocer que los estudiantes de hoy en día aprenden de manera diferente a generaciones anteriores. Las TIC mejoran el plan de estudios, consiguiendo que los alumnos se impliquen más y desarrollen más creatividad colaboración.

Actualmente, internet se convierte en una herramienta imprescindible a la hora de estudiar, puesto que los estudiantes pueden encontrar toda la información que necesiten en cualquier momento. Las plataformas educativas y la educación a distancia permiten a muchas personas entrar en el mundo de la educación.

Según Pariente (2005) la tecnología educativa debe suponer una respuesta teórico-práctica que nos permita el diseño, análisis, selección, aplicación y evaluación coherentes de los recursos tecnológicos aplicados a los procesos de enseñanza-aprendizaje. Pero el aprendizaje online no se basa simplemente en estar sentado delante de un ordenador. Para antes de comenzar a hacer uso de los recursos TIC, el estudiante debe de tener unos conocimientos previos de estos, por lo que debería incluirse en el currículum el aprendizaje de las distintas herramientas tecnológicas que son necesarias para un aprendizaje positivo. Como explica Pariente (2005), las medidas que se deberían tener en cuenta son las siguientes:

- La formación del profesorado.
- Orientaciones curriculares que supongan una verdadera integración de las TIC.
- La elaboración de materiales en distintos soportes para desarrollar al máximo sus potencialidades.
- Mejora de la gestión integral de los centros.

La informática desempeña un papel fundamental en la actividad diaria de millones de individuos. Cada día aparecen distintas aplicaciones que facilitan la labor diaria de profesionales de todo tipo que lo utilizan. En los docentes, la necesidad del uso de estos programas es cada vez más evidente ya que permite la confección de listados de alumnos, su ordenación, la clasificación y análisis de las características de los mismos.

Por tanto, el profesorado se está introduciendo en el uso de las tecnologías paso a paso para fomentar el desarrollo de un proceso de enseñanza-aprendizaje intercultural y relevante. Hoy en día, los profesores no solo enseñan, sino que deben ayudar a los alumnos a “aprender a aprender”. Además, los docentes deben experimentar en el aula para ser capaces de desarrollar nuevas estrategias didácticas y nuevas formas de usar tanto materiales como recurso. Cada vez con más frecuencia, se le pide al profesorado que desarrolle un perfil investigador y que comprenda la relación existente entre la teoría de la adquisición de una lengua extranjera y el diseño de los materiales y sesiones. Las TIC de ninguna manera van a hacer que la figura del profesor desaparezca, pero es a partir de ahora tarea del profesor asumir el liderazgo que le corresponde, definiendo entre muchas otras cosas, el papel y el sitio de los recursos digitales. De lo que no hay duda es de que terminarán por entrar en las aulas (De Basterrechea y Lázaro, 2005).

Diferentes estudios han demostrado que las nuevas tecnologías pueden ayudar a los alumnos a aprender y a los profesores enseñar de un modo más efectivo. Las investigaciones sugieren que aunque las TIC pueden mejorar el aprendizaje, se requiere cierta cautela sobre el dónde y cómo pueden tener un mayor impacto.

Cuando hablamos de innovación en la enseñanza de las lenguas extranjeras, no hay que entender con esto que debemos rechazar los recursos utilizados antes del descubrimiento y aplicación de TIC a la educación. Debemos hacer un uso tanto de la metodología previa (tiza, libro, pizarra...) como de las nuevas tecnologías (ordenadores, Internet, pizarras digitales...).

Al acercarse a la didáctica de la lengua extranjera en los últimos años, encontramos repetidas veces palabras como “nuevo”, “innovador”, “innovación”. Son términos de actualidad, pero imprecisos para designar líneas de fuerza diferentes en cada época. La innovación afecta directamente a las prácticas del enseñante. A principios de la década pasada una amplia gama de “nuevas metodologías” exigía la atención del profesor. Se trataba de unos “métodos alternativos” y “paralelos”, que presentaban nuevos centros de interés para el profesor.

Dentro de los campos de la innovación en la clase de lengua extranjera encontramos la aplicación de las nuevas tecnologías. Estas han permitido la utilización de nuevos soportes de enseñanza gracias a su rápido desarrollo, como el vídeo o el ordenador.

Por otro lado, el uso de las nuevas tecnologías en el ámbito de la educación para el aprendizaje de segundas lenguas y lenguas extranjeras no puede considerarse una novedad reciente. Desde las primeras propuestas de la Enseñanza de Lenguas Asistida por Ordenador (ELAO) hasta las modernas teorías de enseñanza aprendizaje que incorporan los medios digitales, se ha evolucionado enormemente en cuanto a la aplicación de estas nuevas herramientas.

Esas nuevas tecnologías permiten la posibilidad de ver la actividad lingüística en su plena dimensión no verbal, favoreciendo en el alumnado su capacidad de autonomía. Por otro lado, debemos ver si estos instrumentos, los cuales nos sumergen en profundidades didácticas con la nueva tecnología digital, no quedan limitados a una utilidad pasiva, debiendo evitar esto.

Podemos encontrar dos situaciones distintas con las nuevas tecnologías. En ocasiones podemos pasar momentos de euforia, ya que revolucionan el saber y el aprendizaje, mientras que en otras ocasiones podemos encontrar momentos de decepción o desánimo, ya que el contenido encontrado puede ser mediocre y la pedagogía carecer de atractivo. Como docentes debemos de buscar el término medio. La situación ideal se considera aquella en la que se puedan combinar en el mismo espacio físico la enseñanza en las que las TIC estén presentes y la enseñanza en la que no lo estén (Hinkelman, 2004).

En resumen, la innovación de las nuevas tecnologías la podemos encontrar como un camino inevitable, con algunas dificultades, el cual exige prudencia y un cierto buen sentido pedagógico para adentrarse en él.

1.1. Concepto de TIC

Las TIC son el conjunto de tecnologías desarrolladas para gestionar información y enviarla de un lugar a otro. Incluyen las tecnologías para almacenar información y recuperarla después, enviar y recibir información de un sitio a otro, o procesar información para poder calcular resultados y elaborar informes (Servicios TIC, 2006).

Podemos encontrar también otras denominaciones que hacen referencia a las TIC y que son igualmente aceptadas, como por ejemplo:

- NTICS: Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación.
- TI: Tecnología de la Información.

El termino TI se origina del inglés *information technology*, cuando el administrador de computadoras Jim Domsic lo da a conocer en 1981, con el objetivo de modernizar el término “procesamiento de datos”, abarcando todo lo relacionado a la conversión, almacenamiento, protección, procesamiento y transmisión de la información. Por otro lado, el término NTICS es definido por Cabrero (2000) como diferentes instrumentos técnicos como el ordenador, las redes, la realidad virtual... que giran en torno de las telecomunicaciones, la informática y los audiovisuales de forma interactiva; no suele utilizarse con mucha frecuencia

En la actualidad las TIC han permitido mejorar el nivel de vida de una población en concreto y tienen una intensa presencia en las sociedades desarrolladas, ya que adquieren un gran protagonismo en los estilos de vida de las personas (Salinas, 2004).

1.2. Breve historia de las TIC

Desde tiempos remotos, la comunicación ha sido una necesidad en la vida del ser humano. Conforme fueron apareciendo nuevas necesidades de comunicación, los humanos perfeccionaron nuevos procedimientos y mecanismos al servicio de la comunicación. Hoy en día la tecnología nos presenta avances importantes, en especial los relacionados con las TIC, a través de los cuales la humanidad puede emplear las aplicaciones tecnológicas para mejorar su forma de vida, como base fundamental.

En la era moderna surgieron los desarrollos tecnológicos más importantes con respecto a la información y la comunicación, mejorando la educación en las escuelas. Esto facilitó el perfeccionamiento y uso de la tecnología por parte de los alumnos, además de capacitar a maestros y profesores por medio de la creación de redes y comunidades virtuales. El intercambio de mensajes y de informaciones es de gran importancia en función de la evolución de nuevos conceptos y nuevas ideas, como puede ser el trabajo colaborativo (trabajo en equipo) o la enseñanza a distancia (*e-learning*).

La integración de las TIC en la enseñanza de las lenguas extranjeras comenzó con las *teaching machines* (máquinas de enseñar) de Skinner en el año 1954, aunque los orígenes de la educación basada en computadoras se remontan a los años 20, cuando Pressey desarrolló su máquina de enseñar.

El ser humano ha estado buscando herramientas para comunicarse con sus semejantes. Durante los años 60 y 70 del siglo XX empezaron a aparecer las primeras computadoras y la primera versión definitiva de la red, lo que hoy en día conocemos como internet. En la década de los años 70 comenzó la tendencia a hablar de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC). Durante estos años se produce la incorporación definitiva de la informática a las comunicaciones, siendo este el punto de partida de la actual era digital. El desarrollo de la informática durante esos años constituye el inicio del uso de ordenadores en la educación.

Un hito importante en esto de la educación con tecnología, fue la aparición del lenguaje LOGO en el año 1980, de la mano del matemático Seymour Papert, quien sostenía dos hipótesis: que los niños pueden aprender a usar ordenadores, y que este aprendizaje puede cambiar la manera de aprender otros conocimientos. Papert pretendía que el niño fuese quién programase al ordenador para que hiciese lo que el niño quería, pasando a ser sujeto de su conocimiento y de su proceso de aprendizaje.

En esas primeras épocas de los 80, la aparición del LOGO hizo que los ordenadores se fueran convirtiendo en los objetos más deseados de las escuelas innovadoras, haciendo que se comenzara a hablar de nuevas tecnologías en la escuela. El mundo de los ordenadores sigue evolucionando, surgiendo los primeros programas para la enseñanza de idiomas.

Durante los años 90 se produjo el impulso para que estas tecnologías fueran las que caracterizarán a toda una era, lo cual llegó con la aparición de internet. A esto hay que añadirle las mejoras técnicas de aparatos ya existentes, que supuso un gran avance en cuanto a la velocidad y la calidad de la transmisión de datos. Tal y como apunta Simons (2010), en los 90 las posibilidades tecnológicas que avanzaban rápidamente condujeron al desarrollo del *CD-Rom* con imagen y sonido. A finales de los años 90 surgió el *boom* de internet y los eslóganes elogiaban ese medio como solución última para la enseñanza de las lenguas.

La presencia de internet en el aula aporta dinamismo y enriquecimiento a las diferentes actividades que desarrollan los alumnos, mostrando un mayor interés y estimulación en su proceso de aprendizaje. Un ejemplo claro es la pizarra digital o el uso del proyector a través del ordenador. Los alumnos interactúan en diferentes actividades,

aportando un mayor grado de implicación y como consecuencia un aumento en el aprendizaje.

Existen algunas predicciones sobre el futuro de las TIC como la creación de computadoras cuánticas (uso de *cubits* en vez de bits), mayor uso de aparatos inteligentes e incluso se llega a pensar en la implantación de estas herramientas en el cuerpo humano, de manera que no sería necesario un aparato externo.

Progresivamente las TIC van formando parte del conjunto de recursos disponibles en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Sin embargo, la integración pedagógica de las TIC se ha constituido a menudo en un proceso complicado, problemático y aún no logrado (Arancibia, 2002).

Las innovaciones tecnológicas, tales como la radio o la televisión, en toda época han sido utilizadas y adaptadas al sistema educativo constituyéndose en un objeto preferente para la investigación educativa (Cuban, 1986). En la actualidad, la irrupción de ordenadores y redes está cambiando el escenario. Existen indicios de que los profesores reconocen el potencial de las TIC para transformar sus prácticas educativas y favorecer así el aprendizaje de los estudiantes. De esta manera, las tecnologías nos han llevado a repensar la enseñanza (Hargreaves y Esteve, 2013).

Si hacemos referencia a la investigación psicoeducativa sobre la relación aprendizaje-TIC, cabe destacar que en los últimos diez años se ha conducido más bien por ámbitos lejanos a nuestro estudio con respecto a cómo afectan en el rendimiento escolar, como son organizados los ambientes para aprender con ellas y, en el último lustro, estudios vinculados al *e-learning*, entornos virtuales, la educación virtual a distancia y el trabajo colaborativo mediado por ordenadores, en consecuencia, estudios que ven en las TIC instrumentos mediadores en el proceso de aprender (Snyder, 2004).

1.3. Las TIC en la educación

Uno de los objetivos más importantes de nuestra comunidad es proporcionar la educación más completa posible a todos los ciudadanos. La posición central de las TIC en las sociedades modernas hará que estas ocupen un lugar destacado en las escuelas y organizaciones del ámbito académico (Collins, 1998).

Las TIC en educación hacen referencia a las tecnologías de hardware y software que ayudan al procesamiento de la información educativa y al desarrollo de docentes y profesores a través de dichas tecnologías. Entre algunos hardware encontramos el ordenador, pizarra digital, infraestructuras para configurar las instalaciones de internet y software como plataformas de *e-learning* donde encontramos MOODLE.

Podemos destacar tres vertientes de las TIC en educación:

- Las Tecnologías de la Información que se centran en el tratamiento de datos para fines educativos, como informaciones de registro de alumnos o actualización de actividades curriculares.
- Tecnologías que se ocupan del intercambio de información como presentaciones en *powerpoint*, pizarras digitales o proyectores digitales.
- Las TIC como material de apoyo para docentes y estudiantes para mejorar la calidad de la educación como pueden ser software de biblioteca o administración.

Las TIC pueden considerarse como una herramienta poderosa para ampliar oportunidades educativas a grupos, que por diferentes razones, podríamos clasificar como desfavorecidos ya que por razones de costo o limitaciones de tiempo no pueden asistir a clases presenciales. Entre algunos de ellos encontramos poblaciones dispersas o rurales, grupos excluidos de la educación por razones culturales o sociales y personas con discapacidad.

1.4. Ventajas e inconvenientes de las TIC

La influencia de las TIC abre nuevas formas y estrategias de aprendizaje, ofreciendo mayor número de posibilidades en el aprendizaje del alumnado. Según Cabero y Jonassen (2003), algunas de estas posibilidades son la ampliación de la información, la creación de entornos flexibles espacio-temporales para el aprendizaje, la ampliación de los instrumentos de comunicación entre el formador y los alumnos y la posibilidad de interactuar con diferentes códigos.

La aplicación de las TIC en el aula tiene diferentes ventajas, tanto para el alumnado como para el profesor, como plantea Morrissey (2011), quien nos dice que el uso de las TIC tiene incidencia en el aprendizaje de conceptos, la colaboración en clase, el trabajo en equipo y el aprendizaje colectivo. Entre ellas destacamos las siguientes:

- Motivación: mediante el uso de las TIC el alumno se mostrará mucho más motivado en su aprendizaje ya que se lleva a cabo un aprendizaje atractivo, ameno y divertido. Esta ventaja ayuda también al docente ya que, el tener al alumnado motivado, le permitirá conseguir sus objetivos.
- Interés: a través de las TIC aumenta el interés de los alumnos por la materia. La utilización de animaciones, videos, gráficos o ejercicios interactivos aumenta el interés del alumnado, el cual puede ser completado por contenidos tradicionales.
- Cooperación: se pueden realizar trabajos o proyectos comunes a través de las TIC. Es más fácil trabajar y aprender juntos e incluso enseñar juntos, refiriéndose con esto a los docentes ya que pueden colaborar con otros docentes para mejorar el aprendizaje de los alumnos.
- Iniciativa y creatividad: se desarrolla una iniciativa del alumnado, un desarrollo de su imaginación y creatividad.
- Autonomía: el alumno tiene acceso a gran cantidad de información si hace uso de las TIC y la ayuda de Internet. Podrá ser autónomo para buscar dicha información, aunque previamente tenga que aprender a seleccionarla y ejecutarla, aspectos que deberá enseñar el docente.

Sin embargo, no todo son ventajas a la hora de usar las nuevas tecnologías, ya que como plantean Burbules y Callister (2001), las nuevas tecnologías se han convertido en un problema educativo, un desafío, una oportunidad, un riesgo, una necesidad. Además, Del Cerro y Llorente (2010) piensan que no se puede hablar de TIC como herramienta a utilizar hasta que no se haya hecho una propuesta coherente y eficaz para adaptar estos aspectos tecnológicos al alumnado, consiguiendo con esto un aprendizaje significativo. Existen por lo tanto una serie de inconvenientes que debemos tener en cuenta:

- Distracción: el alumnado puede consultar páginas web que llamen la atención y que le puedan producir distracción, como pueden ser páginas lúdicas. El docente debe evitar que se confunda el aprendizaje con el juego.
- Aislamiento: el uso continuo de herramientas informáticas puede aislar al alumno de otras formas comunicativas fundamentales en su desarrollo social y formativo.
- Fiabilidad de la información: debemos enseñar a nuestros alumnos a distinguir la información fiable ya que en Internet mucha de la información que aparece no lo es.

- Adicción: determinados programas, como pueden ser videojuegos o chats, pueden provocar adicción en los alumnos, trastornando con esto el desarrollo personal y social del individuo.

Después de ver opiniones de diferentes autores, podríamos decir que las TIC tienen un gran abanico de posibilidades a nivel educativo para la mejora de los aprendizajes del alumnado. A pesar de esto, siguiendo la idea de García (2009), se debería hacer un planteamiento para trabajar con estas tecnologías dentro de cada área para conseguir un mejor aprendizaje de conocimientos y de valores por parte del alumnado

Pese a todos estos peligros, internet es una herramienta valiosa para el aprendizaje de lenguas, pero no sustituye, por ahora, a la clase presencial de lenguas, si no que la complementa.

1.5. El uso de las TIC en el aula de ELE

Las TIC juegan un papel importante en el aprendizaje de lenguas. Estas contribuyen a poner en práctica las premisas de enfoques comunicativos y de la enseñanza mediante tareas, ya que promueven el trabajo colaborativo entre alumnos. A través de actividades en las que se utilizan herramientas en línea como chats, correo electrónico o foros, los alumnos pueden aprender una lengua de forma comunicativa, significativa y constructiva.

El uso de las TIC en el aula de lenguas extranjeras es un recurso que motiva a los alumnos, estimula los debates abiertos y ayuda a compartir historias entre alumnos (Unesco, 2003). Uno de los aspectos más importantes de las TIC en este sentido, es que fomentan en el alumno el hábito de buscar información en la lengua que están aprendiendo y no solo en la materna. Aunque, es importante señalar que entre las principales desventajas que muchos profesores achacan a Internet encontramos la imposibilidad de trabajar las destrezas orales.

La incorporación de las TIC a la enseñanza ha producido diferentes cambios (Gros y Silva, 2005). Diversos aspectos han sufrido transformaciones como la que se da en el concepto del espacio aprendizaje, refiriéndose a la forma de concebir una clase de lengua extranjera integrada a un entorno virtual. El ordenador también ha sufrido una

transformación, ya que ha pasado a ser un estímulo para que los alumnos desarrollen un lenguaje auténtico, interactuando con otros hablantes.

En definitiva, para adquirir una buena competencia comunicativa en una lengua debemos emplearla para hablar y escuchar a un interlocutor real, y las TIC nos ayudan a hacer esto posible.

2. Importancia de las actividades como elemento clave de la acción didáctica

En primer lugar, podemos definir las actividades de aprendizaje como las acciones cruciales en las que se el docente ejecuta su práctica educativa. Aunque debemos de tener en cuenta que unas actividades facilitan más el aprendizaje que otras y, por lo tanto, las podemos considerar como mejores recursos.

Definir las actividades como “recursos” señala su carácter instrumental para el aprendizaje, lo que las diferencia de las actividades mediante las cuales aquel se demuestra o se comprueba. Cuando las diferentes actividades persiguen fines disímiles, la programación y el diseño de las tareas deben ser distintos.

Teniendo en cuenta que las actividades son medios para asimilar información, el punto de partida y el eje de la programación será un conjunto de contenidos de información, los cuales se pretende que se conviertan en conocimiento. De esta manera, las actividades de aprendizaje sirven para aprender, adquirir o construir un conocimiento sobre una materia o asignatura, pudiéndolas utilizar como instrumentos de razonamiento.

2.1. Las actividades de enseñanza-aprendizaje

Los docentes deberían contar con amplios repertorios de actividades de enseñanza-aprendizaje que deben implementar en sus aulas de clase para hacer este proceso más efectivo y dinámico. Algunas veces, los docentes no tienen este repertorio de actividades y es aquí cuando deben pensar y reflexionar acerca de las distintas técnicas y actividades para una enseñanza eficaz.

Una actividad de enseñanza-aprendizaje es un procedimiento que se realiza en un aula de clase para facilitar el conocimiento de los estudiantes (Cooper, 1999; Richards y Rodgers, 1992). Tienen como propósito motivar la participación de estos en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las actividades, además, son los medios por los cuales los

estudiantes se comprometen a aprender en esferas tanto cognitivas, afectivas, como de conducta o comportamiento (Cooper, 1999). Teniendo en cuenta que los docentes quieren conformar actividades apropiadas en el campo de aprendizaje que buscan afectar, se puede decir que una actividad de enseñanza-aprendizaje estimula a los estudiantes en un campo particular de aprendizaje.

2.2. Factores a tener en cuenta en la selección de actividades

Diseñar la enseñanza a través de la secuenciación de un conjunto de actividades y tareas para el aprendizaje de los estudiantes, requiere que el docente tenga un conocimiento profundo de la materia que enseña, así como el conocimiento didáctico del contenido que se requiere para transformarlo en conocimiento enseñable (Marcelo y Vaillant, 2010).

El diseño del aprendizaje hace referencia a las actividades de aprendizaje que son necesarias para alcanzar propósitos específicos en los estudiantes y en la mayoría de los casos incluye actividades cuidadosamente secuenciadas de acuerdo con principios pedagógicos. El diseño del aprendizaje define en qué condiciones tienen que ser realizadas por los estudiantes para permitirles lograr propósitos de aprendizajes determinados (Conole, 2007; Kooper y Oliver, 2004).

A la hora de seleccionar las mejores actividades de enseñanza-aprendizaje, debemos de tener en cuenta diversos factores que según Rath (1984), guían en su diseño:

- El primer factor que se debe considerar tiene que ver con la edad y habilidad de los estudiantes, limitando la selección de actividades con base en la edad del grupo que enseñamos.
- El segundo a tener en cuenta será el propósito de la lección. La actividad elegida debe reflejar nuestro propósito al enseñar la lección.
- El tercer factor que el docente debe tener en cuenta es saber en qué parte de la lección utilizaremos las actividades. Algunas actividades son útiles para ganar la atención de los estudiantes mientras que otras funcionan mejor al comunicar información en otro momento de la lección. Las actividades a implantar por el docente deben motivar el interés del estudiante.

- El último factor a tener en cuenta hace referencia a los recursos que vamos a utilizar. Aunque una idea sea maravillosa, debemos tener en cuenta que conseguir los recursos para realizarla puede ser un obstáculo. En este punto influyen también factores como el tamaño de la clase, local del aula de clase, ambiente del aula de clase, tiempo disponible y facilidades.

2.3. Actividades y tareas en las clases de idiomas

Una tarea es una actividad que precisa que los aprendices utilicen la lengua, con énfasis en el significado, para conseguir un objetivo (Bygate, Skehan y Swain, 2001). Además, las tareas deben promover la comunicación entre los alumnos, finalizar con la obtención de un resultado y ser realizadas en cooperación (Zanón, 1999).

La adecuada selección de tareas y actividades es la clave para una enseñanza de las lenguas adecuada. Estas actividades permiten adecuar los materiales curriculares a distintos contextos y niveles educativos.

Durante el proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas, las actividades deberán garantizar la atención a los distintos ritmos de aprendizaje e intereses comunicativos que los alumnos puedan tener. En las unidades didácticas las actividades y tareas deberán estar presentadas de una forma estructurada en función del uso que se vaya a hacer de ellas.

Dada la multitud de elementos a considerar en el diseño y selección de las actividades, la gradación de contenidos y actividades será una labor complicada. Algunos de los principios didácticos que Núñez (2002) indica en relación al diseño, selección y estructuración de las actividades, son los siguientes:

- Que sean abundantes y variadas para permitir de esta manera que los profesores las seleccionen y ordenen según los objetivos, contenidos y necesidades de la programación.
- Se deberán seleccionar de acuerdo al nivel de los alumnos en cuanto sus capacidades y necesidades comunicativas.

- Que requieran agrupamientos variados. A través de grupos reducidos resolverán problemas mediante intercambios de información, siendo esto una manera eficaz en la enseñanza comunicativa de una lengua.

Uno de los objetivos de las actividades será hacer que el alumno domine cada vez mejor registros más formales y textos más abstractos y difíciles, partiendo siempre de su modalidad de uso. Tendremos que tener en cuenta las siguientes pautas:

- Que se pongan al descubierto estereotipos sexistas, racistas, etc., en el uso de las lenguas y literatura.
- Procurar que tengan una dimensión extrínseca de proyección hacia la vida real, tanto por situaciones reales como por reflexionar sobre los beneficios sociales y personales para manejar de forma correcta la lengua oral y escrita.
- Que implique aspectos como la investigación y manipulación para así facilitar el aprendizaje y motivación del alumnado.
- Que incluyan la evaluación del trabajo para que los alumnos se impliquen en su proceso de aprendizaje.

En el desarrollo de las actividades y tareas, el profesorado deberá evaluar el rendimiento didáctico de cada una de ellas. En síntesis, algunos de los aspectos a tener en cuenta son los siguientes:

- Que desarrollen las distintas capacidades discursivas: comprensivas y expresivas, orales y escritas.
- Que faciliten el tratamiento de conceptos, procedimientos y actitudes, además de un enfoque interdisciplinar. En la enseñanza de una lengua este aspecto es importante al ser un instrumento de comunicación, de pensamiento y de acceso al conocimiento.
- Que integre códigos (verbales, icónicos, musicales,...) para que los alumnos puedan acceder a las posibilidades que otorga la sociedad actual.

Las actividades y tareas son importantes componentes del aprendizaje del alumnado, ya que a través de ellas se guían todos los contenidos y conocimientos que se espera que adquieran los alumnos. Por ello deberemos de tener en cuenta todos los factores que hemos citado en este apartado, con el objetivo de conseguir que el aprendizaje de nuestros alumnos sea el más eficaz.

3. Los libros como materiales curriculares

La opinión de los profesores sobre la importancia de los libros de texto en las aulas no es la misma en todos. Hay profesores que están a favor y otros que están en contra, aunque esto no quiera decir que el uso de los libros de texto en el aula sea bueno o malo, sino que algunos profesores encuentran diferentes recursos en ellos y otros los ven como algo poco práctico y que puede ser sustituido por otros recursos.

Los libros de textos son un instrumento en el proceso de enseñanza-aprendizaje, pero nos crea la duda de si lo potencian o lo dificultan. En respuesta a este interrogante podemos considerar que sus efectos son positivos o negativos, pero como indica Prendes (1994) nosotros nos posicionamos en la idea de que “el mal no está en el medio en sí, sino en el uso que de él se haga. El libro puede contribuir a la reflexión, a la creación y al aprendizaje innovador o por el contrario puede convertirse en instrumento que degrada y deforma la enseñanza”. Cabrero (2005) señala que entre algunos de los argumentos utilizados por los detractores del libro de texto, está el hecho de escoger los contenidos que aparecen, eliminando otros, pudiendo ser esto por motivos políticos o ideológicos.

Por otro lado, encontramos otros argumentos que destacan los partidarios del libro de texto. Alzate (1999) indica que el manual es una garantía de igualdad de oportunidades, siendo un material idéntico que todos los alumnos tienen y que les ayuda en el aprendizaje de contenidos trabajados en algunas clases a las que por distintos motivos, como puede ser una enfermedad, no han podido asistir.

Atendiendo al estado actual de las investigaciones sobre textos escolares, Romero (2011) expone que no es suficiente abordar el estudio de los manuales en el sentido de objetos autónomos e independientes, sino que es recomendable relacionarlos con los alumnos, las familias y los docentes, en función del contenido que se trate.

3.1. Los manuales en la clase de ELE

Según profesionales del mundo ELE, los manuales están creados y cumplen el propósito principal de ser un guía a través del proceso de aprendizaje (Molero, 2005).

La estructura que brindan es una base para que el alumno se pueda preguntar ¿qué ha aprendido?, ¿qué va a aprender? y ¿adónde se dirige su aprendizaje? Los alumnos se

pueden sentir perdidos si no hacemos uso de materiales o manuales, aunque por otro lado se pueda pensar que usar manuales no ha sido nunca algo necesario para los alumnos porque incluso pueden impedir que el aprendizaje fluya normalmente.

A la hora de hacer uso de los manuales, debemos de hacerlo con coherencia, de manera que podamos aplicar nuestro conocimiento de la clase para que se produzca un aprendizaje significativo. Entre los criterios que Aguirre (2004) indica que debemos utilizar para escoger un manual, destacamos los siguientes:

- Que los textos sean interesantes.
- Mirar la bibliografía de los autores y ver que sean profesores activos.
- Que integren la gramática en las unidades didácticas.
- Que tengan ejercicios para practicar en casa.
- Que tengan en cuenta la pronunciación desde A1.
- Que sea visual y comunicativo y que tenga explicaciones sencillas.
- Que tenga material complementario en Internet.

Tras varios análisis realizados, se ha confirmado que los manuales reflejan los cambios que se producen en la concepción de la enseñanza de lenguas (Melero, 2006), debido a la influencia del Marco, aunque no de forma inequívoca.

El manual sigue siendo una entidad con fuerza en el proceso de enseñanza e instrucción de un idioma en nuestro país y en el ámbito de ELE. No sólo es un medio requerido por el alumno, sino por el propio profesor, que lo emplea como material base o curricular, de ahí su importancia en la formación del profesor (López, 2013).

3.1.1. Ventajas e inconvenientes de los manuales en la clase de ELE

La utilización en el aula de idiomas de materiales didácticos ha sido un objeto de diferentes consideraciones de los distintos movimientos de renovación pedagógica a lo largo del siglo XX. Se han establecido dos corrientes de pensamiento, a favor y en contra de su utilización.

A favor de los materiales y del libro de texto está, por un lado, la perspectiva más tradicional que señala como ventaja la unificación de la acción docente y, por otro, la cognitiva que dice que su uso puede favorecer determinados procesos mentales. El libro de texto aparece como un marco que ayuda al alumnado en su aprendizaje y una herramienta que da al profesor confianza, a la vez que facilita su labor.

Entre los que muestran reticencias sobre el uso de materiales previamente elaborados y libros de texto, encontramos la visión humanista y socioconstructiva que defiende elaborar materiales en el aula, ya que nos muestran el recorrido y el resultado del proceso de aprendizaje. Las personas que no consideran adecuado la utilización de libros de texto en el aula, argumentan que el profesor puede convertirse en una mera “llave de paso”.

El uso de libros de texto en la enseñanza tiene tanto ventajas como desventajas, dependiendo de cómo se utilizan y los contextos para su uso. Richards (2001), nos indica en una de sus artículos las ventajas y desventajas del uso del manual en las clases de idiomas. Entre las principales ventajas encontramos las siguientes:

- Ayudan a estandarizar la enseñanza: El uso libros de texto puede asegurar que los estudiantes, en diferentes clases, reciban un contenido similar.
- Ofrecen una variedad de recursos de aprendizaje: Los libros de texto suelen ir acompañados de libros de trabajo, CD y casetes, vídeos, *CD-Rom*, y guías didácticas completas, proporcionando recursos abundantes y variados para los profesores y estudiantes.
- Son eficientes: Ahorran tiempo a los maestros, permitiendo que puedan dedicar más tiempo a la enseñanza que a la producción de material.
- Pueden proporcionar modelos de lenguaje: Los libros de texto pueden proporcionar apoyo a los profesores cuya lengua materna no es el inglés.
- Son atractivos visualmente: Los libros de texto suelen tener un alto nivel de diseño y producción y por lo tanto son atractivos para los estudiantes y profesores.

También podemos encontrar diferentes desventajas o aspectos negativos, como por ejemplo:

- Pueden contener lenguaje no auténtico: Los libros de texto a veces no presentan el lenguaje auténtico ya que los textos, diálogos y otros aspectos del contenido

tienden a ser especialmente escritos para incorporar puntos de enseñanza y, a menudo, no son representativos del uso del lenguaje real.

- En ocasiones distorsionan el contenido: Los libros de texto a menudo presentan una visión idealizada del mundo o no, de manera que no representan verdaderos problemas.
- Pueden descalificar a los profesores: Si los profesores utilizan libros de texto como la fuente principal de su enseñanza, su labor puede quedar reducida a la de un técnico cuya función es principalmente presentar los materiales preparados por otros.
- Son caros: Los libros de texto pueden representar una carga financiera para algunos estudiantes en muchas partes del mundo.

Tanto las ventajas y limitaciones del uso de libros de texto deben tenerse en cuenta, y si los libros de texto que se utilizan en un programa se considera que tienen algunas consecuencias negativas, deberemos adoptar las medidas correctivas necesarias, proporcionando a los maestros una orientación y apoyo a la hora de utilizarlos de manera adecuada.

3.2. El papel del manual de español como lengua extranjera en la era digital

El manual es uno de los componentes clave de la enseñanza de lenguas extranjeras (Cunningsworth 1995, Richards 2001). Proporcionan el material necesario para presentar los contenidos y actividades para la práctica comunicativa. Los manuales sirven además al profesor, como guía metodológica para estructurar el curso y ahorrar tiempo en la preparación de clases. Se han detectado algunas limitaciones en los manuales, afirmando que el manual perfecto no existe, aunque sí encontremos el mejor manual disponible para un profesor y sus alumnos (Grant, 1987).

El proceso que se lleva a cabo para la creación de un manual, según Richards (2001), es el siguiente:

- Destinatarios (alumnos, profesores, instituciones).
- Enfoque (teoría de la lengua y el aprendizaje).
- Niveles.
- Organización de materiales y tipo de programa.

- Unidades.

Para redactar un manual ELE debemos ser conscientes de lo que implica hacerlo en la llamada “era digital”, para conseguir que los manuales sigan siendo importantes en el aula. Además, debemos de tener en cuenta cual es el destinatario de nuestro mensaje, ya que sin esto la motivación no es posible y no conseguiremos el objetivo adecuado.

La aparición de las nuevas tecnologías e Internet han producido un vuelco en la forma de usar los manuales y los materiales. Esta ha hecho que los manuales se hayan tenido que adaptar a este cambio, no solo en las actividades gramaticales, sino en todas las destrezas (lectura, audición, expresión).

Desde hace algunos años se viene hablando sobre la posibilidad de estudiar idiomas haciendo uso de los recursos que ofrece Internet en clases presenciales e incluso de forma exclusiva en cursos online. De esta manera nos surgen varias preguntas como pueden ser: ¿es práctico para el profesor utilizar esos recursos?, ¿qué recursos se deben emplear y cuándo? Por otro lado, también surgen una serie de preguntas en cuanto a los cursos a distancia a través de Internet, como, por ejemplo: ¿qué ocurre con la práctica oral?, ¿cuál es el papel del profesor en estos casos? o ¿es posible unir tecnología y educación?

La enseñanza presencial de idiomas presenta características inherentes a su naturaleza ya que se lleva a cabo en espacios físicos, los cuales cuenta con pizarras, material audiovisual, profesores cualificados... Sin embargo, encontramos cada vez más personas que no tienen posibilidad de acudir de forma regular a un curso presencial por distintos motivos, de manera que los centros de enseñanza de idiomas deben de contar con materiales de calidad y actuales, dando solución a aquellos estudiantes que necesitan flexibilidad y fácil acceso a los materiales de aprendizaje, más allá del espacio físico del aula.

3.3. Reflexión sobre los manuales y materiales didácticos

En los manuales ELE se precisan y concretan los principios metodológicos que llevan al desarrollo de un concepto didáctico, pero ¿cómo los reconocemos?

En la enseñanza de las lenguas extranjeras han ido apareciendo diferentes enfoques metodológicos que han definido qué es la lengua que se debe de enseñar y cómo se aprende. En esta base teórica encontramos los manuales y materiales que se utilizan

así como en nuestra forma de proceder en el aula. El método al que pertenece un manual se reconoce observando su índice, la estructura del manual y de una unidad, los textos, la presentación de la gramática, las actividades o ejercicios para trabajarla y la progresión del aprendizaje.

Se puede considerar el libro de texto o manual como una herramienta cómoda y versátil en el desarrollo de la función docente, aunque debemos pensar en qué peso debe tener el manual en el ejercicio de la docencia. En el encontramos algunos inconvenientes como la pérdida de autonomía del profesor y el desarrollo de una enseñanza descontextualizada y uniformadora.

Los manuales y materiales de ELE que encontramos en el mercado tienen como principal objetivo que los alumnos aprendan la lengua y también la cultura. La forma que tienen de hacerlo puede diferir mucho de unos materiales a otros. El enfoque del que parte el manual, el qué se debe enseñar y cómo se debe hacer, marca el proceso de enseñanza-aprendizaje de los profesores y alumnos que trabajan con él. Si se hace necesaria la necesidad de buscar, encontrar y seleccionar material pedagógico en el aprendizaje de nuestro alumnado, nos puede surgir la duda de si en realidad son necesarios los manuales.

En el caso de los materiales y libros digitales también debemos plantearnos que es lo que aportan a la enseñanza. Además debemos pensar si con ellos estamos asistiendo a una evolución o una innovación en las nuevas maneras de enseñar y aprender. Si juntamos los contenidos digitales a los recursos didácticos digitales, de nuevo nos aparece la duda de si son o no necesarios los manuales o libros de texto.

En general las TIC no garantizan un aprendizaje de mayor calidad, no cambian los principios pedagógicos (Cabrero, 2002). Por otro lado, el aprendizaje activo, colaborativo y autónomo puede llevarse a cabo sin herramientas digitales, aunque es cierto que es más fácil de alcanzar con Internet y tecnologías interactivas. Todo aprendizaje a través de las tecnologías no sirve de nada si fallan los principios teóricos, los contenidos y las prácticas educativas.

Por todo esto es necesario concebir lo digital como un apoyo al material impreso, viendo una clara convivencia entre ellos, al menos a corto plazo.

Es importante señalar que no debe haber una confrontación entre enseñanza digital y analógica-presencial, sino entre buena y mala enseñanza. De la misma forma, no debemos llevar a cabo una confrontación entre materiales-manuales impresos o digitales, debiéndolo hacer entre materiales adecuados y de calidad y aquellos que no presentan estas características.

INVESTIGACIÓN

1. Diseño y método de la investigación

La investigación es una de las acciones más trascendentales que hay en la sociedad. A través de ella se despierta una curiosidad, una reflexión y una duda sobre lo investigado. La investigación educativa debe permitir a sus participantes adquirir y desarrollar nuevas formas de comprensión y trabajo sobre la práctica, posibilitando con esto que se mejore.

Los avances y los cambios educativos solo se logran si el profesor reflexiona sobre su práctica y si el proceso de investigación está dirigido a la transformación de la práctica. La implicación y participación del profesorado es de vital importancia para que se genere una investigación real y pragmática.

Para Mouly (1978: 67) la investigación es:

[...] proceso de llegar a soluciones fiables de los problemas a través de la obtención, análisis e interpretación planificados y sistemáticos de los datos. Es la herramienta más importante para avanzar conocimientos, para promover progresos y capacitar al hombre para relacionarse más eficazmente con su entorno.

Por su parte, Travers (1986) indica que la investigación educativa es una “actividad orientada hacia el desarrollo de un cuerpo organizado de conocimiento científico acerca de los eventos que interesan a los educadores que atiende de manera esencial a las pautas de conducta de los alumnos (...)”.

La investigación educativa es el punto de partida para el estudio del acto educativo, su historia y un conocimiento de su estructura, hasta llegar a la investigación reflexiva y práctica donde poder descifrar conceptos que integren nuestro diario vivir (Fiorda, 2010).

1.1. Tipo de investigación

La investigación llevada a cabo en este trabajo se inscribe dentro de los métodos de investigación mixtos, los cuales han sido propugnados por Grotjahn (1987), quien estableció los siguientes parámetros como consideraciones esenciales dentro del análisis de los trabajos de investigación:

- El método de recogida de datos.
- El tipo de datos recogidos.
- El análisis de los mismos.

1.2. Método de recogida de datos

Podemos definir los métodos de recolección de datos como el medio a través del cual el investigador se relaciona con los participantes para obtener la información necesaria que le permita lograr los objetivos de la investigación. Se deben tener presentes los siguientes aspectos:

- Seleccionar un instrumento de medición válido y fiable.
- Aplicar el instrumento de medición.
- Analizar las mediciones obtenidas.

Como método de recogida de datos utilizaremos la observación, analizando las actividades TIC que se incluyen en los manuales de ELE que utilizaremos. Nos centraremos en diferentes criterios:

- a) El tipo de actividad (de investigación, de desarrollo, de comunicación).
- b) La forma en la que se presenta.
- c) La manera en la que se tratan las TIC en el marco de esas actividades.

En esta observación, deberemos definir los objetivos que perseguimos y planificar la recolección de datos para que estos posean validez y confiabilidad. Además, este método se llevará a cabo de la manera más natural posible y sin influencia en la investigación u otros factores posibles.

A la hora de utilizar este método de observación debemos de tener en cuenta posibles errores en su uso. Quinteros (2008: 53) asegura que “las condiciones de una investigación puede ser seriamente objetables si el diseño de la misma no se ha tomado en cuenta los posibles errores de observación”.

El método de la observación es considerado como útil en cualquier tipo de investigación. En el campo de la investigación educativa es un método de mucha

utilidad, como por ejemplo en las relaciones maestro-alumno o la relación de ciertas tecnologías de uso educativo.

1.3. Tipo de datos recogidos

Tras una previa labor de recogida de datos, nos centraremos en el estudio y tipo de datos recogidos. Pasaremos a analizar cómo son las diferentes actividades que utilizan los recursos TIC en los manuales de ELE empleados en esta investigación.

En un trabajo de investigación podemos encontrar una amplia variedad de métodos para llevar a cabo la recolección de datos. Dentro de estos métodos encontramos cuatro dimensiones como son estructura, confiabilidad, inferencia del investigador y objetividad. En los estudios cualitativos se reduce la presencia de estas dimensiones, mientras que en los estudios cuantitativos, adquieren mucha más importancia.

Los tipos de datos recogidos responderán al método de observación estructurada, los cuales pretenden incrementar la precisión y objetividad con las que conseguir una correcta información del fenómeno de interés (Pérez y Merino, 2014). En este método, en el cual analizaremos las actividades TIC en los manuales de ELE, se utilizan herramientas para registrar las diferentes características y contenido, además de comprobar su frecuencia y forma. Entre algunos de los aspectos que permiten estructurar la observación, destaco los siguientes:

- La delimitación de problema.
- El ámbito y alcance.
- El objeto de estudio.
- El lugar donde se desarrolla la observación.

1.4. Análisis de los datos recogidos

Por último, se llevará a cabo una puesta en común sobre el análisis de los datos y conclusiones establecidas acerca de estas actividades TIC. Con ello se pretende dar a conocer si, tras el trabajo de investigación realizado, el uso de actividades TIC para la enseñanza de lenguas extranjeras es adecuado para el alumnado y si se presentan de la forma más eficaz.

Sobre esta premisa y estos parámetros se establece la base de la investigación metodológica del que presentamos sobre las TIC como recurso didáctico en la enseñanza del español como lengua extranjera. En él se llevará a cabo un análisis de tres manuales

de ELE para ver aspectos relacionados con la presencia de las TIC, de qué manera se trabajan las actividades con ellas, etc.

Dividiremos este análisis en dos partes diferentes:

- La primera de ellas será exploratoria-cuantitativa-específica, donde se analizará cómo son los tipos de actividades TIC que incluyen los manuales, que recursos utilizan, que agrupamientos desarrollan, que cantidad se introducen y la forma en la que aparecen presentadas. Una vez recogidos estos datos, se analizarán los resultados obtenidos.
- La segunda será exploratorio-cualitativa-interpretativa, ya que una recogida de datos no se puede considerar experimental y estos no son en esencia cuantitativos.

Tras el análisis de estos manuales, y teniendo como referencia los métodos de investigación de Grotjahn (1987), se extraerán una serie de conclusiones finales, así como las posibles implicaciones didácticas.

1.5. Metodología de la investigación

El campo de estudio elegido para esta investigación se basa en los manuales de ELE debido a la importancia que estos alcanzan en todo el proceso de adquisición de lenguas, ya que como afirma Peris (1996), el manual puede considerarse como el componente más consciente e intencionado del proceso de enseñanza-aprendizaje.

A pesar de encontrarnos inmersos en la Sociedad de la Información y la variedad de métodos y enfoques, los manuales siguen ocupando gran parte del tiempo total de las clases en muchos centros de idiomas, indicando también que el trabajo de planificación del profesorado está relacionado también con este tipo de material, siendo los manuales uno de los principales apoyos para el proceso de enseñanza-aprendizaje dentro del aula.

Manuales para la enseñanza del español para extranjeros hay muchos, sin embargo, hemos acotado este estudio a tres manuales de gran difusión.. Estos son:

- *Chicos chicas, nivel 4*. Autora: Nuria Salido García (2003)
- *Colega 4*. Autores: María Luisa Hortelano, Elena G. Hortelano, José María Martínez Requejo (2013).
- *Eco, “Curso modular de español lengua extranjera” 2*. Autores: Carlos Romero Dueñas, Alfredo González Hermoso.

2. Fases de la investigación

Una vez planteados los objetivos a los que se pretende llegar con el transcurso de investigación y acotado el sujeto-objeto de estudio, en el caso de este trabajo, vamos a definir varias fases para el desarrollo de la misma.

2.1. La fase previa

La fase previa tiene como fin establecer la situación actual del uso de los manuales y la manera en la que intervienen las TIC en las diferentes actividades y su utilización como recurso didáctico. Se ha llevado a cabo la búsqueda de tres manuales de ELE para sus análisis, los cuales tienen gran difusión dentro del ámbito de los estudios de enseñanza de español. Las tres manuales que se utilizarán para nuestra investigación pertenecen a la editorial Edelsa, ya que se encuentra entre una de las editoriales más utilizadas en este ámbito.

2.2. Selección del corpus

El corpus elegido para el posterior análisis se compone de un total de tres manuales de ELE para un alumnado correspondiente al nivel B1 del MCERL, destinados a un público adolescente. Según Santos (1993: 78): “para mejorar la práctica es preciso conocerla en profundidad”. Se considera como suficiente la muestra para alcanzar unas conclusiones válidas en la investigación, haciéndolo abarcable para la investigación (Pérez, 1998). El trabajo en el que se basan los manuales es el siguiente:

El manual *Chicos-chicas* está dirigido a adolescentes y se ambienta en una gran variedad de situaciones cercanas a la realidad y a los intereses de los jóvenes. El nivel cuatro sigue los mismos principios metodológicos y didácticos que los anteriores niveles. Se basa en las indicaciones del “Marco común de referencia”, un documento de reflexión para la adquisición de las lenguas. La temática, las actividades y las estrategias han sido diseñadas para amoldarse a la sensibilidad de los jóvenes. La estructura y secuenciación del nivel cuatro pretende garantizar un aprendizaje dinámico que responda al crecimiento del adolescente. El manual se compone de 8 unidades, agrupadas en cuatro ámbitos. Los tres primeros se corresponden con los ámbitos de actuación del “Marco común de referencia” y se cierran con una tarea final, mientras que el último presenta modelos de examen para que sus estudiantes se familiaricen con ellos. Las unidades están secuenciadas de la siguiente manera:

- Una página de contenidos.
- Dos lecciones a doble página.
- Dos páginas de “Proyecto” con integración de destrezas.
- Dos páginas de consolidación y ampliación de contenidos.
- Una página de iniciación a las nuevas tecnologías con “En la Red”.

El manual *Colega* es un método de enseñanza-aprendizaje de español que ofrece materiales estructurados en cuatro niveles para trabajar con niños y niñas de 7 a 11-12 años. Este nuevo método sigue las orientaciones de documentos tales como *The National Languages Strategy: Languages for all: Languages for life; Excellence and Enjoyment o Every child matters: change for children* del Departamento de Educación del Reino Unido. Asimismo, se han analizado e intentado ajustar los materiales a la propuesta curricular de la QCDA (*Qualifications and Curriculum Development Authority*), examinando también las propuestas de otros documentos como el Proyecto Piloto de Gales o las Orientaciones Irlandesas para la enseñanza de lenguas a alumnos de Educación Primaria. También se han recogido las sugerencias de numerosos profesores que trabajan con niños y han desempeñado su labor en las Consejerías de Educación de España en otros países. *Colega* parte de un enfoque comunicativo, en el que destacan otros tres rasgos de identidad:

- El carácter lúdico que esta etapa requiere.
- El uso de las TIC (Tecnologías de la Información y la Comunicación).
- El trabajo sistemático e integrado de los cinco pilares del aprendizaje de las lenguas (comprensión y expresión oral, comprensión y expresión escrita, comprensión intercultural, conocimiento de la lengua y desarrollo de estrategias de aprendizaje).

El método se propone dos objetivos fundamentales:

- Ofrecer al profesorado unos materiales graduados y sistemáticos que apoyen y faciliten el trabajo en el aula.
- Presentar a los alumnos unos materiales atractivos con actividades secuenciadas motivadoras y entretenidas que les faciliten el aprendizaje pasándoselo bien.

Entre los principales principios que subyacen en la metodología de *Colega* 4, destacamos los siguientes:

- La revisión constante de los conocimientos previos, sobre los que se construyen los nuevos aprendizajes, en una concepción significativa del aprendizaje.
- Los niños aprenden realizando actividades. El método requiere continuamente la participación activa de los alumnos a través de tareas, actividades y juegos.
- La importancia del yo. Los niños de estas edades siguen encontrando una gran motivación en hablar de sí mismos y de sus experiencias personales.
- La interacción. Es importante asegurar oportunidades para que los niños interactúen: por medio de diálogos, juegos y actividades de rol, entrevistas, canciones, poemas, historias, representaciones para una audiencia, actividades en parejas, en pequeños grupos o gran grupo...
- El entusiasmo habitual de los alumnos decaerá si :
 - No entienden lo que tienen que hacer.
 - Las tareas son demasiado difíciles.
 - Se encuentran sin nada que hacer, aunque solo sea por un corto espacio de tiempo.
 - La actividad se prolonga demasiado tiempo.
- A los alumnos les gusta percibir su propio progreso. En la Carpeta de recursos se facilitan materiales de Repaso y Evaluación en las que se intenta que el alumno tome conciencia de sus progresos, refuerce su sentido del logro, su seguridad y su autoestima.
- Agrupamientos diversos. La metodología de trabajo pretende combinar el trabajo en grupo y el aprendizaje cooperativo con la atención a la diversidad, a los diferentes ritmos, capacidades, intereses y estilos de aprendizaje. Por ello se combinan, en diferentes momentos, cuatro tipos de agrupamientos: trabajo en gran grupo, trabajo en pequeños grupos, trabajo por parejas y trabajo individual.
- Aprender es divertido. *Colega* se basa en la creencia de que los niños aprenden mejor cuando disfrutan de lo que hacen. El método se apoya en numerosos juegos, canciones, dramatizaciones, cuentos y proyectos que dan a los alumnos la oportunidad de practicar y usar el nuevo vocabulario y estructuras en un contexto lúdico.

- Educación en valores. En los planteamientos de las actividades de *Colega* se tienen siempre presentes aspectos transversales como la educación cívica y para la paz.

En el manual *Eco 2* el profesor no va a encontrarse simplemente con la tradicional clave de ejercicios, sino que hallará un manual de ayuda constante, gracias a una amplia fuente de ideas imprescindibles para mantener la dinámica y la motivación de la clase. El objetivo de este libro es atender las necesidades del alumnado que quiere ir a lo esencial del aprendizaje de manera clara y eficaz. Para ello se les ofrece un manual con objetivos y actividades perfectamente definidas e interdependientes, que se insertan metódicamente para construir un saber hacer lingüístico y comunicativo con el que manejarse y saber interactuar en un contexto hispanohablante.

Este manual desempeña un papel esencial si el proceso de enseñanza-aprendizaje se adapta a las necesidades, las características y los recursos específicos de los alumnos. El manual *Eco* sigue los fundamentos y las pautas señaladas por el *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (MCER): aprendizaje, enseñanza, evaluación, y está diseñado para alcanzar el nivel B 1. Lo hace utilizando la lengua extranjera para realizar actividades comunicativas contextualizadas dentro de los ámbitos de la vida cotidiana, personal, educativa y profesional.

Según el MCER, un principio metodológico fundamental ha sido que los procedimientos que se empleen en el aprendizaje, la enseñanza y la investigación de la lengua sean aquellos que se consideren más eficaces para alcanzar los objetivos acordados. Esta eficacia depende de la motivación y de las características particulares de los alumnos, así como de la naturaleza de los recursos. Cuando los estudiantes están motivados, estos muestran una mayor fuerza por alcanzar sus objetivos y aprender. Por ello, es importante que todos los profesores tengan a sus alumnos motivados en clase. Entre algunos de los factores que, según este manual, generan la motivación de la enseñanza, encontramos los siguientes:

- El entorno y el ambiente de clase.
- El deseo de superación.
- La actitud del profesor.
- La motivación en torno a la metodología presentada.

El planteamiento de este manual es ideal para la motivación de un estudiante, puesto que cada vez son más las personas que, por diversas razones, disponen de poco tiempo para aprender lo esencial de la lengua de manera clara y eficaz.

Para que el alumno esté motivado en relación con la metodología utilizada, tiene que conocer los objetivos precisos que se exigen de él. ECO propone un método sencillo y claro, con el que el estudiante percibe en cada momento que está aprendiendo y se da cuenta de los progresos realizados.

3. Criterios de análisis

Los criterios para la selección y evaluación de herramientas tecnológicas pensadas para la enseñanza deben superar los presupuestos teórico-conceptuales y el saber específico propio del área que se enseña (Monsalve, 2013). La relación tecnologías y educación que encontramos en los procesos de enseñanza y aprendizaje, debe incluir aspectos conceptuales y metodológicos para ser usados y aplicados por los alumnos.

La organización de los contenidos y estrategias metodológicas para la producción de materiales educativos se debe enfocar desde una concepción social, generando interés en las personas que aprendan con ellos. Deben de incluir diferentes componentes como los contextos socioculturales, la heterogeneidad de los estudiantes y las teorías que generan el acto de enseñar y aprender. Con ello se pretende enseñar cada contenido de la mejor manera, contribuyendo a un aprendizaje activo, reflexivo y crítico.

Se deben considerar algunos aspectos técnicos a la hora de producir material educativo digital. Una de las ideas que justifica la presencia de las TIC en las aulas de clase es el acceso ilimitado a una amplia gama de información y de múltiples contenidos de enseñanza y aprendizaje. Por ello, se crea la necesidad de formar a docentes y estudiantes en el uso de estrategias de búsqueda, selección, identificación y evaluación de la información. Pensar en la relación TIC-educación requiere por parte de quién enseña un conocimiento técnico, conceptual, pedagógico y didáctico.

A continuación se presentan algunos criterios pedagógicos a tener en cuenta para la selección de herramientas tecnológicas que serán utilizadas en el diseño de recursos educativos digitales:

- Participación: La aplicación de las tecnologías a la educación deben basarse en herramientas para generar debates, estimular la participación e interacción entre usuarios, y discusión sobre temáticas de interés. Los educadores deberán

de incluir nuevas alfabetizaciones digitales en sus prácticas de enseñanza, estableciendo conexión entre los espacios de aprendizaje extraescolares y escolares. Cuadrado y Fernández (2009), argumentan que la producción de recursos educativos debe dar lugar a la posibilidad de trabajo colaborativo entre docentes y estudiantes.

- Interacción: La interacción entre los maestros con los alumnos y la inmaterialidad de los modos en que se presentan los materiales educativos se configuran como entramados inextricables con sus historias sociales y culturales, formando la producción del conocimiento escolar. Por otra parte, los materiales educativos diseñados con el apoyo de tecnologías deben permitir al usuario la interacción con el contenido.
- Creación de contenidos: Los contenidos digitales implican el dominio de habilidades propias de la alfabetización digital. Por ello es importante enseñar y aprender cómo utilizar y crear contenidos desde una perspectiva crítica. Cuadrado y Fernández (2009) indican la idea de sacar provecho a las herramientas tecnológicas, ayudando a los alumnos a convertirse en mejores pensadores y aprendices, necesitando para ello comprender y valorar que la verdadera riqueza de las tecnologías digitales está en no solo verlas como tecnologías de la información, sino más bien como tecnologías para el diseño y la creación.
- Acceso a la información: Se debe considerar la alfabetización digital como la clave para facilitar los aprendizajes significativos que permitan la comprensión y reflexión de contenidos, proporcionando nuevas formas de opinión, expresión y comprensión de la información en diferentes formatos.
- Evaluación y seguimiento al usuario: La evaluación se debe considerar un proceso continuo cuyo objetivo es valorar los logros del estudiante en la adquisición del aprendizaje. Edmiston y Borgmann (2010) consideran que la evaluación se debe enfocar en fomentar la autor-reflexión respecto a los usos de las herramientas para la alfabetización. En la actualidad, la evaluación tendrá éxito si busca trascender el procesamiento cognitivo, si se centra en cómo se construye el conocimiento social y cultural y si se hace una reflexión en relación al uso de las herramientas mediadoras como ejes para fortalecer la participación.

4. Recopilación y análisis de los datos obtenidos

Una vez realizados los análisis y con los resultados pertinentes, se realizará una puesta en común que nos lleve a establecer unas conclusiones globales sobre el uso de las TIC como recurso educativo dentro de los manuales de ELE, para ver si se cumplen los objetivos marcados.

La recopilación y análisis de los datos obtenidos se llevará a cabo a través de la observación de las diferentes actividades TIC que introducen los tres manuales de ELE que analizaremos en este trabajo. Entre los aspectos que dejaremos registrados están la forma en la que se presentan los contenidos de aprendizaje, su relación con distintas habilidades lingüísticas como la lectura, escucha, escritura o habla, los agrupamientos que requieren para su realización y la forma en la que pueden interactuar y relacionarse los alumnos a través de ellas.

Del resultado de todo esto, no solo tendremos un análisis de las TIC en los manuales analizados, sino que se podrá hacer una comparación con el MCERL, además de que gracias a los datos obtenidos podremos realizar una interpretación y valoración final sobre la forma en la que se encuentran las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje y, en definitiva, sentar bases con las que establecer unas pautas para la corrección de algunas posibles carencias detectadas, así como establecer criterios con los que mejorar y contribuir a la mejora del uso de las TIC en la enseñanza de ELE de cara al futuro.

En el análisis de manuales encontramos a Ezquerro (1974) como uno de los pioneros en este campo, quien estudió los métodos sobre enseñanzas de lenguas utilizados en Europa y creó esquemas que incluían los parámetros para describir los principios metodológicos y su evaluación.

Analizar los manuales es de vital importancia para llegar a la base metodológica de los procesos de enseñanza-aprendizaje, lo cual es nuestro objetivo de análisis. Para ellos se han seleccionado tres manuales de español cuya finalidad es desarrollar el aprendizaje de la lengua y cultura española en personas adultas. Los motivos que nos han llevado a elegir estos materiales son que, tras una previa visualización, contienen distintas actividades relacionadas con las TIC en sus unidades.

Para el análisis de los manuales de español se han utilizado documentos y planes donde aparecen cálculos estadísticos que tomaremos para realizar comparaciones con los diferentes manuales estudiados.

Uno de ellos será el MCER cuyo objetivo es proporcionar una base común en toda Europa para crear programas de lenguas, orientaciones curriculares, manuales... así como indicar los conocimientos y destrezas que deben desarrollar los aprendices para actuar de manera adecuada en la lengua que estudian.

También encontramos el papel que ha jugado el Instituto Cervantes en la enseñanza del español como lengua extranjera. En él destaca el Plan curricular del Instituto Cervantes (2006), donde sitúa a la lengua española en el nivel de desarrollo más avanzado en la descripción y el análisis del material lingüístico que requiere una adecuada planificación curricular. Este plan presenta materiales necesarios para preparar objetivos y contenidos de los programas de enseñanza de Instituto Cervantes, además de haberse desarrollado como una herramienta útil para el profesorado de español de todo el mundo.

5. Análisis individual exploratorio-cuantitativo-específico de las actividades TIC en los manuales estudiados

En este apartado aparecen los resultados que hemos obtenido del análisis individual de las actividades TIC que incluyen los manuales que hemos utilizado para este estudio. Como hemos indicado previamente, en este análisis se analizará cómo son los tipos de actividades TIC que incluyen los manuales, qué recursos utilizan, qué agrupamientos desarrollan, qué cantidad se introducen y la forma en la que aparecen presentadas.

Lo primero que se muestra es una tabla resumen con los datos bibliográficos principales del manual objeto de estudio, la cual comprende datos básicos como título, autor, editorial, año y lugar de publicación.

Título	
Autores	
Editorial	
Año y lugar de publicación	

Tabla 1. *Tabla ejemplo de los principales datos bibliográficos. Fuente: elaboración propia.*

Después aparece una tabla con el recuento de todas las actividades TIC que aparecen en cada uno de los manuales, indicando el lugar en el que aparecen en las distintas unidades de los manuales utilizados, así como la forma en la que aparecen presentadas en los mismos.

También se analizarán los tipos de recursos TIC que se emplean en las actividades para su desarrollo y la cantidad de ellos que se utilizan, como son:

- Recursos audiovisuales: deben ser un medio y no un fin. Como docentes debemos tener definida la intencionalidad de estos recursos audiovisuales, utilizándolos como recursos educativo para alcanzar el objetivo didáctico planteado.
- Recursos de aprendizaje: permiten adquirir los conocimientos, procedimientos y actitudes prevista en la secuencia didáctica. Con ellos pasamos del uso colaborativo e informativo a un uso didáctico, permitiendo con esto lograr unos resultados de aprendizaje.
- Recursos informáticos: ofrecen una serie de potencialidades relacionadas con la educación a distancia. Son todos aquellos componentes de *hardware*, lo cual se refiere a las partes físicas y tangibles de un sistema informático, y *software*, basado en el conjunto de programas y rutinas que permiten a la computadora realizar determinadas tareas, necesarios para un buen funcionamiento del proceso de enseñanza y aprendizaje.

Para llevar a cabo el análisis de estos recursos, realizaremos un gráfico para ver cómo aparecen en el desarrollo de las actividades y el resultado de los datos obtenidos.

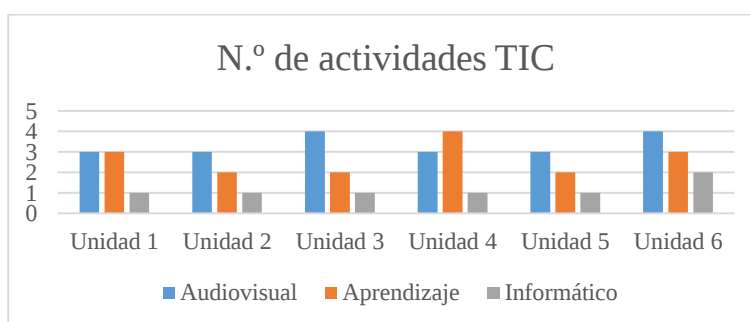


Gráfico 1. Gráfico de barras ejemplo con el número de actividades TIC que incluye el manual objeto de estudio. Fuente: elaboración propia.

Por otra parte, analizaremos también si estas actividades utilizan diferentes agrupamientos para su trabajo o no y, de serlo así, indicaremos la forma en la que se agrupan los alumnos. Los agrupamientos de estudiantes nos permiten diversidad a la hora

de trabajar en el aula. Gracias a ellos, los estudiantes pueden interaccionar de forma diferente y con compañero distintos (Darling-Hammond, 2008). El trabajo en grupo implica a su vez un trabajo cooperativo, considerado como una estrategia alternativa a las técnicas tradicionales, donde se organiza el aprendizaje tanto dentro como fuera del aula (González y García, 2007).

Con todo esto se pretende realizar un análisis exploratorio en profundidad de las actividades TIC que aparecen en los manuales objeto de estudio de este trabajo, así como un estudio cuantitativo de las mismas para obtener los datos suficientes que nos permitan sacar unas conclusiones generales y poder establecer distintas soluciones ante posibles problemas detectados.

5.1. Análisis del manual *Chicos y chicas*

Título	Chicos y chicas
Autores	Nuria Salido García
Editorial	Edelsa
Año y lugar de publicación	2003, Madrid

Tabla 2. Tabla de los principales datos bibliográficos del manual *Chicos y chicas*. Fuente: elaboración propia.

El manual *Chicos y chicas* está compuesto por 6 unidades en las que los contenidos que se trabajan en el proceso de enseñanza-aprendizaje aparecen en distintas actividades enfocadas a la gramática, comunicación, vocabulario, y dos unidades más en las que se trabaja la comprensión lectora y expresión oral.

Al final de cada una de las primeras 6 unidades aparece un apartado denominado “En la Red”, donde se trabajan una serie de actividades que requieren el uso y empleo de recursos TIC, como puede ser el uso del ordenador para la búsqueda de información a través de Internet y la utilización de la misma. Cada uno de estos apartados recibe unos nombres diferentes en cada unidad, como son:

Unidad 1	En la web de los viajes.
Unidad 2	En la web de los diarios personales.
Unidad 3	El lenguaje de los adolescentes.
Unidad 4	Nace el libro, se abre el mundo.
Unidad 5	A todo riesgo.
Unidad 6	En la página web de Alejandro Sanz.

Tabla 3. *Tabla de los nombres de las unidades del manual Chicos y chicas. Fuente: elaboración propia.*

En estos apartados encontramos actividades de diferentes tipologías:

- La mayoría de ellas presentan una actividad introductoria la cual muestra una lectura desde una página web. Se trata de una lectura comprensiva que los alumnos deberán leer para realizar posteriores actividades que estarán relacionadas con la misma. La información que presentan estas lecturas puede ser ampliada mediante la búsqueda de información en otras páginas web que presenta el manual, de manera que el alumnado ampliará con esto sus conocimientos.
- Como hemos dicho, en este apartado aparecen actividades relacionadas con la lectura de páginas web. En ellas se responderá a preguntas sobre el texto, se relacionarán contenidos del texto y se empleará el vocabulario específico para el aprendizaje del alumnado.
- Tras la búsqueda de información de los contenidos que se trabajan, realización de resúmenes y redacciones, los alumnos podrán enviarlas a la página web, pudiendo así participar también en distintos concursos.

Al final del manual aparece un dossier que contiene diferentes apartados. Uno de ellos se llama “CON&texto” y lo podemos encontrar en las páginas 104-107. En él encontramos actividades sobre diferentes temáticas cuyos contenidos podemos ampliar mediante la utilización de páginas web que encontramos en los apartados denominados “Para saber más”.

5.1.1. Tipos de recursos TIC

Para el trabajo de las actividades de esta manual, se hace uso de distintos recursos TIC. A continuación exponemos cada uno de ellos:

- Recursos audiovisuales: muchas de las actividades que componen las unidades de esta manual están enfocadas al trabajo de la comprensión auditiva. También los podemos encontrar en la parte de “Ámbito 4” para la realización de las actividades de comprensión auditiva en los exámenes 1 y 2. En cada una de las actividades en las que se utiliza este tipo de recursos, aparece un símbolo al principio de las mismas, indicando su utilización. Como principal recurso audiovisual en estas actividades podemos hacer uso de las minicadenas o auriculares.
- Recurso de aprendizaje: en este manual, como principal recurso de aprendizaje TIC se emplean lecturas desde distintas páginas web. Con ello potenciaremos la capacidad y comprensión lectora en nuestro alumnado. También en este apartado se hace uso del correo electrónico como medio para transmitir el aprendizaje obtenido por el alumnado.
- Recursos informáticos: en cada una de las unidades de este manual se hace uso de distintos recursos informáticos. Para el empleo de la búsqueda de información se utiliza principalmente el ordenador. En la ampliación del contenido de las distintas actividades TIC se emplearán páginas web facilitadas por el manual.

A continuación se muestra un gráfico con el número de actividades TIC que presenta cada unidad y el tipo de recurso que se utiliza en ellas:

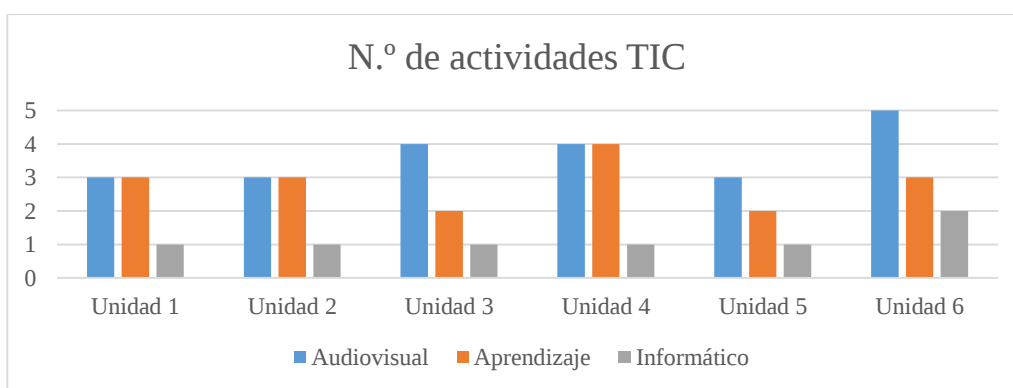


Gráfico 2. Gráfico con el número de actividades TIC que incluye el manual Chicos y chicas.

Tras ver los resultados obtenidos, podemos observar que los recursos audiovisuales son los más utilizados en este manual para el desarrollo de las diferentes actividades TIC.

5.1.2. Agrupamientos

Cada una de las actividades de este manual utiliza, principalmente, dos tipos de agrupamientos:

- Individual: para las actividades de búsqueda de información y actividades de lectura.
- Gran grupo: para las actividades en las que se utilizan los recursos audiovisuales.

5.2. Análisis del manual *Colega*

Título	<i>Colega</i>
Autores	María Luisa Hortelano, Elena G. Hortelano y José María Martínez Requejo
Editorial	Edelsa
Año y lugar de publicación	2012, Madrid

Tabla 3. Tabla de los principales datos bibliográficos del manual *Colega*. Fuente: elaboración propia.

El manual *Colega* está compuesto por 6 unidades. Su objetivo es propiciar un material adecuado para el aprendizaje en el aula y presentar a los alumnos unas actividades secuenciadas motivadoras y entretenidas que les faciliten el aprendizaje pasándoselo bien.

En este manual encontramos en cada tema actividades en las que se necesita la utilización de recursos TIC al final de las mismas, como pueden ser enlaces de páginas web que nos lleven a trabajar la información de contenidos y a enlaces para la visualización de videos y audios. Uno de los materiales de este curso está compuesto de diferentes páginas web donde se podrán descargar tarjetas de vocabulario (*flash-cards*), caratas para alumnos, y otras propuestas como *Power point* o bingos, propuestos por las autoras o la editorial.

Las tipologías de actividades TIC utilizadas en este manual son dos:

- Muchas de las actividades que se trabajan en las distintas unidades de este manual se basan en el trabajo de la escucha, de tal manera que haremos uso de medios audiovisuales.
- Por otro lado, se presentan actividades en las que se proporcionan diferentes enlaces de web que nos conducen, entre otras cosas, hacia la visualización de videos y

escucha de canciones. Por ello, esta tipología de actividades está muy relacionada con la anterior.

5.2.1. Tipos de recursos TIC

Los recursos TIC utilizados en las actividades de las unidades de este manual son los siguientes:

- Recursos audiovisuales: la mayoría de las actividades que componen las unidades de esta manual están enfocadas al trabajo de la comprensión auditiva. Las actividades en las que se utilizan estos recursos presentan un pequeño símbolo que indica la utilización de los mismos. Se empleará sobre todo la minicadena para su desarrollo.
- Recursos informáticos: para el trabajo de las actividades presentan diferentes páginas web se utilizarán recursos informáticos, principalmente el uso del ordenador. También lo utilizaremos para visitar las páginas web que presenta este manual para acceder a los contenidos del mismo.

En el siguiente gráfico aparecen el número de actividades TIC que presenta cada unidad y el tipo de recurso que se utiliza en ellas:

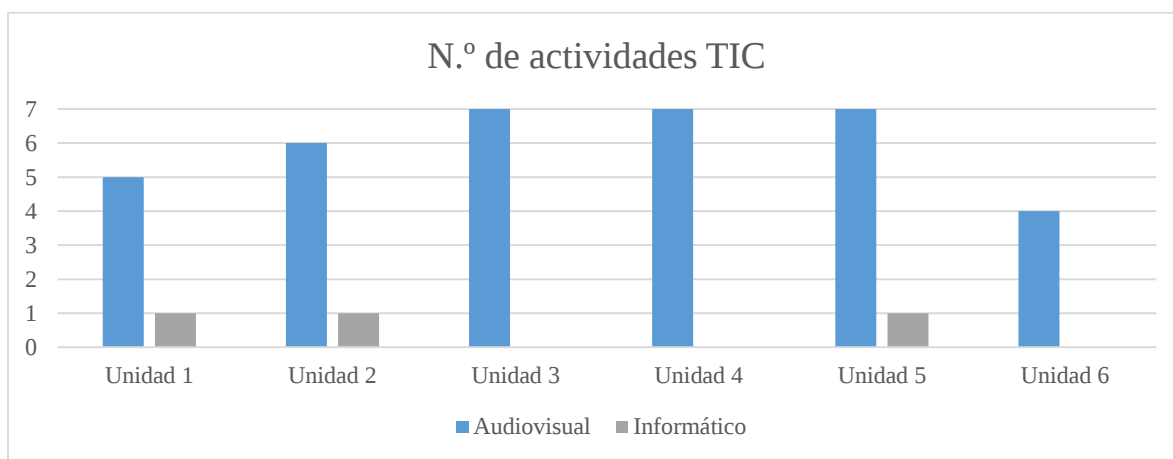


Gráfico 3. Gráfico con el número de actividades TIC que incluye el manual Colega.

Como podemos observar, tras analizar los resultados, el empleo de actividades en las que se utilizan los recursos audiovisuales es mucho mayor que las actividades en las que se utilizan los recursos informáticos. Esto muestra que en este manual se desarrollan, de manera abundante, actividades enfocadas en el desarrollo y trabajo de la escucha.

5.2.2. Agrupamientos

Los agrupamientos utilizados para el trabajo de las actividades de este manual serán, de forma general, en gran grupo, ya que en el desarrollo de actividades de audición, pueden participar de forma grupal todo el alumnado al mismo tiempo.

5.3. Análisis del manual *Eco*

Título	ECO
Autores	Carlos Romero Dueñas y Alfredo González Hermoso
Editorial	Edelsa
Año y lugar de publicación	2005, Madrid

Tabla 4. Tabla de los principales datos bibliográficos del manual *Eco*. Fuente: elaboración propia.

El manual *Eco* está compuesto por 8 unidades. Su objetivo es atender las necesidades de aprendizaje del alumnado de manera clara y eficaz. Para ello, este manual presenta unos objetivos y unas actividades perfectamente definidas e interdependientes con las que el alumnado pueda construir un hacer lingüístico y comunicativo, para así poder desenvolverse en un contexto hispanohablante.

Al final de cada una de las unidades, aparece un apartado denominado “Mundo hispano”, donde se trabajan una serie de actividades que requieren el uso y empleo de recursos TIC, como puede ser el uso del ordenador para la búsqueda de información a través de Internet y la utilización de la misma. En esta sección se recogen elementos de la cultura de España y América Latina, así como recorridos culturales. Presenta actividades y documentos creativos que generan la motivación del alumnado.

5.3.1. Tipos de recursos TIC

El principal recurso que se utiliza para el desarrollo de las actividades TIC de este manual corresponde al recurso informático. Como hemos dicho, las actividades TIC se trabajan en su mayoría en el apartado de “Mundo hispano” de cada unidad. Estas actividades las podemos encontrar recogidas en el cuadro de sugerencias y están enfocadas a la ampliación de la información y contenidos a través de la visita de diferentes páginas web.

No todas las unidades introducen actividades en las que se utilicen estos recursos TIC. En el siguiente gráfico podemos ver en qué unidades se hace uso de las TIC y en cuales no:

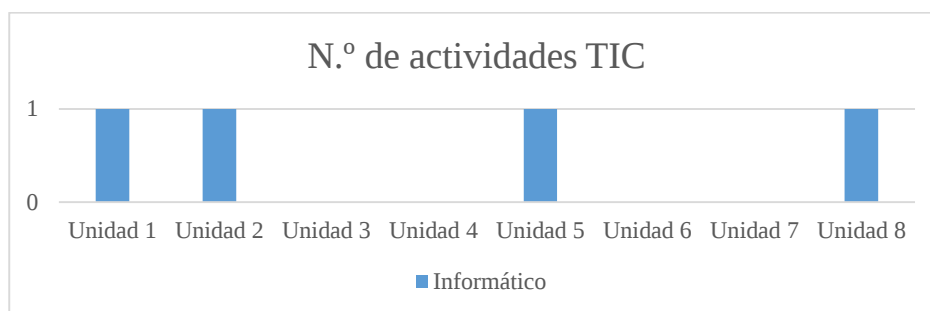


Gráfico 3. Gráfico con el número de actividades TIC que incluye el manual Eco.

En este gráfico se observa como las TIC no son utilizadas en todas las unidades del manual, alternando cuatro unidades en las que si se trabaja y otras cuatro en las que no.

5.3.2. Agrupamientos

Aunque no se indica en las actividades los tipos de agrupamiento que podemos utilizar, atendiendo a la autonomía pedagógica del docente, estas se podrían llevar a cabo de forma individual o en pequeños grupos, ya que se tratan de actividades de investigación y ampliación de contenidos.

6. Análisis individual exploratorio-cualitativo-interpretativo de las actividades TIC en los manuales estudiados

En este apartado quedan reflejados los resultados obtenidos del análisis individual de cada manual objeto de estudio en relación al ámbito descriptivo. Consiste en un estudio exploratorio-cualitativo-interpretativo, en el cual se rellenará un cuestionario, compuesto 29 preguntas que estarán divididas en el ámbito formal, de contenidos y metodológico (Rodríguez Guerrero, 2017).

En el ámbito formal, se realizarán preguntas en referencia al diseño de las actividades, la tipología, motivación que pueda provocar en los alumnos y la manera en la que se utilizan las TIC.

En el ámbito de contenidos se tratarán aspectos relacionados con las propias actividades TIC, la adecuación al nivel trabajado, su correspondencia con el MCREL y el tratamiento del contenido trabajado en los distintos manuales.

Dentro del ámbito metodológico, las cuestiones planteadas serán en torno a si las estrategias de aprendizaje son adecuadas al nivel de los alumnos, cómo son desarrolladas las actividades TIC y el proceso que se lleva a cabo para su desarrollo.

Cada uno de los tres ámbitos contiene una serie de preguntas evaluables con la clasificaciones de: 1) Muy inadecuada 2) Bastante inadecuada 3) Ni adecuada ni inadecuada 4) Bastante adecuada 5) Muy adecuada.

Es importante tener en cuenta que la inclusión de esta escala numérica para el desarrollo de los cuestionarios tiene como objetivo el poder contabilizar los resultados del estudio para una posterior conclusión global de los mismos, para así realizar una reflexión de los datos obtenidos. Con todo esto podremos ver con bastante concreción como se utilizan las TIC en los manuales de ELE y con ello señalar tanto los aspectos positivos como aquellos más deficientes, de los que podemos establecer diferentes medidas con las que solucionar los problemas detectados.

6.1. Resultados del cuestionario del manual Chicos y chicas (Anexo1)

6.2. Resultados del cuestionario del manual Colega (Anexo 2)

6.3. Resultados del cuestionario del manual Eco (Anexo 3)

7. Principales conclusiones de la investigación

En este apartado se llevarán a cabo las conclusiones de los resultados obtenidos en función de los objetivos planteados en el inicio de la investigación. Como objetivo principal nos planteamos analizar cómo inciden las TIC en el aprendizaje de una LE. En los últimos años, la irrupción de estas nuevas tecnologías en la educación, ha llevado a cabo cambios en el desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje. Estas permiten a los docentes potenciar la motivación del alumnado. Es por ello nuestro propósito de ver como inciden en los manuales de ELE.

A través de las distintas partes de este trabajo, como el análisis cuantitativo y cualitativo con el que poder establecer conclusiones, limitaciones y propuestas de mejora,

hemos podido ver como se incluyen las TIC como recurso didáctico en los manuales de ELE analizados. Tras la finalización de la investigación, podemos ver que las TIC son utilizadas en los distintos manuales analizados, aunque de forma diferente en cada uno de ellos.

El manual *Chicos y chicas* es el que más utiliza las TIC para el desarrollo de sus actividades. Para ello, hace uso de distintos recursos que va alternando para su realización. En ellos, los recursos audiovisuales son los más usados, motivando esto, entre otras cosas, un gran desarrollo de las actividades de escucha, lo cual es de gran importancia para el aprendizaje de una segunda lengua en el alumnado. La presentación de las actividades es adecuada, presentando pequeños iconos que nos marcan la forma de trabajar las mismas. Además, se fomenta el trabajo de la lectura en las actividades en las que se utilizan los recursos de aprendizaje y pone al servicio del alumnado una plataforma web donde poder añadir los trabajos realizados.

El siguiente manual analizado ha sido el manual *Colega* en el que hemos podido ver que si se hacen uso de las TIC, pero en menor cantidad que el anterior. Este manual potencia también las actividades para el trabajo de la escucha a lo largo de sus seis unidades, siendo estas presentadas también con un pequeño icono que indica la forma en la que se deben realizar. Utiliza también recursos informáticos en algunas actividades por medio de enlaces web que nos llevan a distintos contenidos como tarjetas de vocabulario, presentaciones, cartas de alumnos... Hay que indicar que estos recursos informáticos no se trabajan en todas las unidades.

Por último, hemos analizado el manual *Eco*. Este es el que menos uso de las TIC hace. En él no se llevan a cabo actividades de escucha en ninguna de sus actividades con las que utilizar recursos audiovisuales, considerando estas actividades de gran importancia para el aprendizaje de una segunda lengua. El principal recurso utilizado en este manual es el informático, el cual se utiliza para la ampliación del contenido que se está trabajando, aunque al igual que el manual anterior, no se utilizan estos recursos en todas sus unidades. Por último, hacemos referencia a la forma en la que se presentan estas actividades, ya que el contenido que se trabaja en las mismas puede despertar el interés por aprender del alumnado.

Tras estos análisis, vemos que los recursos TIC sí se utilizan en los manuales de ELE, aunque no de igual manera y cantidad en cada una de ellos. Con ello podemos ver que, aunque hoy en día la implantación de las nuevas tecnologías en la educación permite nuevas posibilidades de enseñanza y aprendizaje, dos de los manuales analizados no

hacen mucho uso de las mismas. Con esto podemos sacar la conclusión de que para el aprendizaje de una lengua extranjera, no es de vital importancia el uso de estas nuevas tecnologías pero, como hemos dicho antes, consideramos que eso sí ayuda a mejorar ese aprendizaje para estimular la escucha, permitir la búsqueda de información e interaccionar con otros alumnos.

Una de las posibles limitaciones que podemos encontrar es que las aulas deben de estar adaptadas a la posible utilización de las TIC, incluyendo todo el material necesario para desarrollo de las actividades que permita mejorar y potenciar el aprendizaje de los alumnos.

8. Limitaciones encontradas

En todo trabajo de investigación es importante dedicar, aunque sea de forma sucinta, un apartado a recabar información acerca de las dificultades encontradas durante su realización, sobre todo para paliarlas en un futuro si se va a seguir investigando sobre el tema.

En nuestro caso una de las principales limitaciones ha sido el acceso a los manuales. Si bien es cierto que en este trabajo se ha analizado una muestra representativa, en el caso de que se lleve a cabo en una investigación de mayor envergadura se ha de tener en cuenta que se podrá acceder a la información a través de las editoriales o, en su defecto, con la compra de los manuales. Asimismo, cabe destacar que otro de los inconvenientes ha residido en el uso de programas informáticos, puesto que en trabajos como el que se presenta son frecuentes aquellos que cruzan los datos recogidos para poder elaborar gráficas y tablas que aclaren mejor el análisis realizado. Acceder y manejar, por tanto, este tipo de programas conlleva tiempo y dedicación y, sobre todo, la capacidad de extraer el máximo potencial de los datos obtenidos.

9. Prospectiva investigadora

A lo largo del trabajo se ha insistido en la importancia que hoy en día poseen las TIC no solo en las aulas sino, sobre todo, en nuestras vidas. Es por ello por lo que los cambios que se produzcan en este campo influirán, sin duda, en el proceso de enseñanza-aprendizaje, de ahí la importancia de incorporar las TIC no como un recurso laborioso para el profesorado sino, todo lo contrario, como una herramienta útil y de provecho.

La prospectiva investigadora de este trabajo se encauza en las líneas similares de otros trabajos, como bien recuerda Rodríguez Guerrero (2017: 481):

[...] crear y llevar a cabo estudios que validen la educación de lenguas, y genere acciones efectivas y procesos pedagógicos exitosos, concretamente mediante el análisis de materiales, por cuanto debe ser ya una exigencia dentro del mercado educativo y una forma de expandir las posibilidades y los alcances de estos programas, especialmente en una sociedad actual donde todo se mueve a un ritmo vertiginoso y las informaciones nos llegan desde tan distintos puntos.

En definitiva, con este trabajo pretendemos colaborar en el campo de investigaciones realizadas en este ámbito y propiciar otras futuras que persigan, entre otros fines, mejorar la práctica educativa.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alonso, L. y Blázquez, F. (2012). *El docente de educación virtual. Guía básica. Incluye orientaciones y ejemplos del uso educativo de Moodle*. Madrid: Narcea.
- Area, M. (2009): “*Introducción a la tecnología educativa*”. La Laguna: Universidad de La Laguna.
- Area, M., Salvat, B. y Marzal García-Quismondo, M. A. (2008). *Alfabetizaciones y tecnologías de la información y la comunicación*. Madrid: Síntesis.
- Arnold, J. y Brown, H.D. (2000). En Arnold, J. (ed.), “*La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*”. Madrid: Cambridge University Press.
- Arrarte, G. y Sánchez de Villapadierna, J.I. (2001): *Internet y la enseñanza del español*. Madrid: Arco/Libros - Cuadernos de Didáctica del español/LE.
- Baralo, M. (1999) *La adquisición del español como lengua extranjera*. Madrid: Arco Libros.
- Benito Gómez, M. (2008). “Educar en comunidad: tendencias educativas en el nuevo entorno digital”. *Revista BIT*, 167: 37-45.
- Bermejo, I. e Higuera, M. (2000). “Recursos en Internet para la comprensión lectora: actividades, obras en línea, listas de distribución, bibliografía y otros recursos de Internet. La comprensión lectora en el aula de ELE”. *Carabela* 48: 141-149.
- Cabero Almenara, J. (Coord.) (2007). *Nuevas Tecnologías Aplicadas a la Educación*. Madrid: Mc Graw Hill.
- Camacho, A. (2016). *Los dispositivos móviles en educación y su impacto en el aprendizaje*. [Versión Adobe Digital]. Recuperado de http://blog.educalab.es/intef/wp-content/uploads/sites/4/2016/09/2016_0912-Dispositivos-moviles-y-su-impacto-en-el-aprendizaje-Smart_School_rd.pdf
- Casado Casado, J. (2000). “Consideraciones didácticas sobre la enseñanza de lenguas extranjeras asistida por ordenador”, *Didáctica (lengua y literatura)*, 67-89.
- Consejo de Europa (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (MCER)*. Madrid.
- Cruz Piñol, M. (2006) “Estudio, enseñanza y aprendizaje del español como segunda lengua en la era de Internet”. En M. Lacorte (Coord.), *Lingüística aplicada del español*. Madrid. Arco Libros. En prensa.

- Cruz Piñol, M. (2001) “La enseñanza presencial de ELE en la era de Internet ¿Tendrá límites el aula del siglo XXI?”. *Mosico* ,7: 10-19.
- Gardner, R. C. (1985). *Social psychology and second language learning*. London: Edward Arnol.
- Hernández Mercedes, M. (2012) “La integración de las TIC en clase de ELE. Panorama de una (r) evolución, *Revista internacional de lenguas Extranjeras*, 63-99.
- Herrera, F., y Conejo, E. (s/f). “Tareas 2.0: la dimensión digital en el aula de español Lengua extranjera. Marco ELE”, *Revista de didáctica español como lengua extranjera* [en línea].
- Instituto Cervantes (2006). *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*. Madrid: Instituto Cervantes. Biblioteca nueva. Recuperado de cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular.
- Melero, P. (2000) “*Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera*”. Madrid: Edelsa.
- Muñoz, R. (2013). El aprendizaje de lenguas extranjeras en España. *Revista eXtoikos*, 9, 63-68. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4690854.pdf>
- Pastor Cesteros, S, (2004) *Aprendizaje de segundas lenguas, Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Alicante: Universidad de Alicante.
- Quiles Cabrera, M. C. “El español como lengua extranjera: pautas de actuación docente en una escuela plural”. *RedELE*.
- Ramajo, A. (2008). *La importancia de la motivación en el proceso de adquisición de una lengua extranjera*. (Memoria de máster, Universidad Antonio de Nebrija, Madrid). Recuperado de <https://www.mecd.gob.es/dam/jcr:24b70047-b0f7-4eef-97c4-30c4dcf6381d/2009-bv-10-19ramajo-pdf.pdf>
- Richards, J. y Rodgers, T. (1986). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press.
- Rodríguez Guerrero, B. (2017). *Los libros de texto como recurso en el aula de idiomas. Estudio sobre el tratamiento de la literatura y de la comprensión lectora en algunos manuales de Español como Lengua Extranjera*. [Tesis doctoral en línea]. Recuperado de <https://hera.ugr.es/tesisugr/26757874.pdf>
- Solano, I. M. (2010). *Podcast educativo. Aplicaciones y orientaciones del e-learning para la enseñanza*. Sevilla: MAD.

- Temprano, A. (2011). *Las TIC en la enseñanza bilingüe. Recursos didácticos para la creación de actividades interactivas y motivadoras*. Sevilla: MAD.
- Trenchs, M. (2001) “*Nuevas tecnologías para el autoaprendizaje y la enseñanza de lenguas*”. Lleida: Milenio.

ANEXOS

Anexo 1

Análisis aspectos formales		1	2	3	4	5
1	Las actividades TIC dentro del manual, ¿poseen un diseño y una maquetación atractiva que facilitan el interés del alumnado?					
2	Respecto a la tipografía, ¿poseen estas una tipografía legible para un desarrollo ágil y cómodo sin inducir a errores?					
3	Las instrucciones de uso que se incluyen en el enunciado del texto, ¿están adaptadas al nivel de conocimiento de los alumnos, son directas y de fácil comprensión?					
4	¿Incluyen las actividades títulos con marcas tipográficas que ayuden a su identificación, clasificación y jerarquización?					
5	¿Poseen las actividades una estructura visualmente reconocible por el alumno que facilite su acceso al contenido y su comprensión?					
6	En cuanto al nivel de las actividades, ¿son estas apropiadas para el nivel del alumno?					
7	¿Se presentan estrategias para su desarrollo?					

Tabla 5. Análisis de aspectos formales del manual Chicos y chicas.

Análisis de los contenidos		1	2	3	4	5
8	El contenido de las actividades propuestas, ¿es adecuado para el nivel de los alumnos?					
9	¿Existe una correspondencia entre el contenido de las actividades y los objetivos especificados en la propia unidad?					
10	Durante el desarrollo de las actividades, ¿se ponen en práctica los conceptos teóricos adquiridos de una manera progresiva para el alumnado?					
11	¿Se trabajan los diferentes tipos de contenidos relacionados con saber, saber hacer y saber ser?					
12	¿Hay equilibrio entre los diferentes tipos de contenidos en un grado proporcional a las necesidades y conocimientos del alumnado?					
13	¿Es necesario, en algunos casos, hacer adaptaciones de las actividades propuestas, para adecuarlas a las características del alumnado?					
14	¿Observamos la presencia de elementos motivacionales tales como referencias directas a temas de actualidad, material de la vida cotidiana o conceptos e ideas relacionadas con la edad del alumno?					
15	¿Las actividades propuestas promueven y fomentan el aprendizaje significativo tratando contenidos que combinan conocimientos nuevos con previos?					
16	Las actividades propuestas, ¿tratan contenidos culturales relacionados con la lengua que se está aprendiendo?					
17	En cuanto al nivel de dificultad de las actividades, ¿es progresivo a lo largo del manual?					

Tabla 6. Análisis de los contenidos del manual Chicos y chicas.

Análisis metodológico		1	2	3	4	5
18	Las actividades propuestas, ¿se corresponden con los objetivos y contenidos definidos en el material?					
19	Las estrategias de aprendizaje que sugiere, ¿son adecuadas al nivel de los alumnos?					
20	Las actividades propuestas, ¿promueven la integración de destrezas?					
21	¿Permiten las actividades el desarrollo de habilidades de comprensión lectora?					
22	¿Existen actividades categorizadas para ser trabajadas antes, durante y después de las propias actividades TIC?					
23	Las actividades de desarrollo, ¿permiten profundizar en los conceptos y guiar la comprensión del alumno de cara a consolidar el anclaje de los nuevos conocimientos y su relación con los previos?					
24	El tipo de actividades que encontramos, ¿son propuestas abiertas que ayudan a desarrollar diferentes posibilidades del uso de las TIC?					
25	¿Promueven un aprendizaje activo y una comprensión tal que fomenta, entre otras cosas, la manipulación, discriminación, generalización, simbolización de la información y la resolución de problemas?					
26	¿Las actividades que se desarrollan se trabaja siguiendo distintos modos de agrupamiento?					
27	Los contextos propuestos en las actividades, ¿son realistas y se ajustan a las circunstancias actuales?					
28	¿Se proponen diversos tipos de actividades según su finalidad para promover la motivación y que permitan despertar el interés de los alumnos?					
29	¿Se plantean actividades donde sea necesario remitirse a materiales fuera del libro de texto como fuentes o el uso de las TIC y la Web 2.0?					

Tabla 7. Análisis metodológico del manual Chicos y chicas.

Anexo 2

Análisis aspectos formales		1	2	3	4	5
1	Las actividades TIC dentro del manual, ¿poseen un diseño y una maquetación atractiva que facilitan el interés del alumnado?					
2	Respecto a la tipografía, ¿poseen estas una tipografía legible para un desarrollo ágil y cómodo sin inducir a errores?					
3	Las instrucciones de uso que se incluyen en el enunciado del texto, ¿están adaptadas al nivel de conocimiento de los alumnos, son directas y de fácil comprensión?					
4	¿Incluyen las actividades títulos con marcas tipográficas que ayuden a su identificación, clasificación y jerarquización?					
5	¿Poseen las actividades una estructura visualmente reconocible por el alumno que facilite su acceso al contenido y su comprensión?					
6	En cuanto al nivel de las actividades, ¿son estas apropiadas para el nivel del alumno?					
7	¿Se presentan estrategias para su desarrollo?					

Tabla 8. Análisis de los aspectos formales del manual Colega.

Análisis de los contenidos		1	2	3	4	5
8	El contenido de las actividades propuestas, ¿es adecuado para el nivel de los alumnos?					
9	¿Existe una correspondencia entre el contenido de las actividades y los objetivos especificados en la propia unidad?					
10	Durante el desarrollo de las actividades, ¿se ponen en práctica los conceptos teóricos adquiridos de una manera progresiva para el alumnado?					
11	¿Se trabajan los diferentes tipos de contenidos relacionados con saber, saber hacer y saber ser?					
12	¿Hay equilibrio entre los diferentes tipos de contenidos en un grado proporcional a las necesidades y conocimientos del alumnado?					
13	¿Es necesario, en algunos casos, hacer adaptaciones de las actividades propuestas, para adecuarlas a las características del alumnado?					
14	¿Observamos la presencia de elementos motivacionales tales como referencias directas a temas de actualidad, material de la vida cotidiana o conceptos e ideas relacionadas con la edad del alumno?					
15	¿Las actividades propuestas promueven y fomentan el aprendizaje significativo tratando contenidos que combinan conocimientos nuevos con previos?					
16	Las actividades propuestas, ¿tratan contenidos culturales relacionados con la lengua que se está aprendiendo?					
17	En cuanto al nivel de dificultad de las actividades, ¿es progresivo a lo largo del manual?					

Tabla 9. Análisis de los contenidos del manual Colega.

Análisis metodológico		1	2	3	4	5
18	Las actividades propuestas, ¿se corresponden con los objetivos y contenidos definidos en el material?					
19	Las estrategias de aprendizaje que sugiere, ¿son adecuadas al nivel de los alumnos?					
20	Las actividades propuestas, ¿promueven la integración de destrezas?					
21	¿Permiten las actividades el desarrollo de habilidades de comprensión lectora?					
22	¿Existen actividades categorizadas para ser trabajadas antes, durante y después de las propias actividades TIC?					
23	Las actividades de desarrollo, ¿permiten profundizar en los conceptos y guiar la comprensión del alumno de cara a consolidar el anclaje de los nuevos conocimientos y su relación con los previos?					
24	El tipo de actividades que encontramos, ¿son propuestas abiertas que ayudan a desarrollar diferentes posibilidades del uso de las TIC?					
25	¿Promueven un aprendizaje activo y una comprensión tal que fomenta, entre otras cosas, la manipulación, discriminación, generalización, simbolización de la información y la resolución de problemas?					
26	¿Las actividades que se desarrollan se trabaja siguiendo distintos modos de agrupamiento?					
27	Los contextos propuestos en las actividades, ¿son realistas y se ajustan a las circunstancias actuales?					
28	¿Se proponen diversos tipos de actividades según su finalidad para promover la motivación y que permitan despertar el interés de los alumnos?					
29	¿Se plantean actividades donde sea necesario remitirse a materiales fuera del libro de texto como fuentes o el uso de las TIC y la Web 2.0?					

Tabla 10. Análisis metodológico del manual Colega.

Anexo 3.

Análisis aspectos formales		1	2	3	4	5
1	Las actividades TIC dentro del manual, ¿poseen un diseño y una maquetación atractiva que facilitan el interés del alumnado?					
2	Respecto a la tipografía, ¿poseen estas una tipografía legible para un desarrollo ágil y cómodo sin inducir a errores?					
3	Las instrucciones de uso que se incluyen en el enunciado del texto, ¿están adaptadas al nivel de conocimiento de los alumnos, son directas y de fácil comprensión?					
4	¿Incluyen las actividades títulos con marcas tipográficas que ayuden a su identificación, clasificación y jerarquización?					
5	¿Poseen las actividades una estructura visualmente reconocible por el alumno que facilite su acceso al contenido y su comprensión?					
6	En cuanto al nivel de las actividades, ¿son estas apropiadas para el nivel del alumno?					
7	¿Se presentan estrategias para su desarrollo?					

Tabla 11. Análisis de los aspectos formales del manual Eco.

Análisis de los contenidos		1	2	3	4	5
8	El contenido de las actividades propuestas, ¿es adecuado para el nivel de los alumnos?					
9	¿Existe una correspondencia entre el contenido de las actividades y los objetivos especificados en la propia unidad?					
10	Durante el desarrollo de las actividades, ¿se ponen en práctica los conceptos teóricos adquiridos de una manera progresiva para el alumnado?					
11	¿Se trabajan los diferentes tipos de contenidos relacionados con saber, saber hacer y saber ser?					
12	¿Hay equilibrio entre los diferentes tipos de contenidos en un grado proporcional a las necesidades y conocimientos del alumnado?					
13	¿Es necesario, en algunos casos, hacer adaptaciones de las actividades propuestas, para adecuarlas a las características del alumnado?					
14	¿Observamos la presencia de elementos motivacionales tales como referencias directas a temas de actualidad, material de la vida cotidiana o conceptos e ideas relacionadas con la edad del alumno?					
15	¿Las actividades propuestas promueven y fomentan el aprendizaje significativo tratando contenidos que combinan conocimientos nuevos con previos?					
16	Las actividades propuestas, ¿tratan contenidos culturales relacionados con la lengua que se está aprendiendo?					
17	En cuanto al nivel de dificultad de las actividades, ¿es progresivo a lo largo del manual?					

Tabla 12. Análisis de los contenidos del manual Eco.

Análisis metodológico		1	2	3	4	5
18	Las actividades propuestas, ¿se corresponden con los objetivos y contenidos definidos en el material?					
19	Las estrategias de aprendizaje que sugiere, ¿son adecuadas al nivel de los alumnos?					
20	Las actividades propuestas, ¿promueven la integración de destrezas?					
21	¿Permiten las actividades el desarrollo de habilidades de comprensión lectora?					
22	¿Existen actividades categorizadas para ser trabajadas antes, durante y después de las propias actividades TIC?					
23	Las actividades de desarrollo, ¿permiten profundizar en los conceptos y guiar la comprensión del alumno de cara a consolidar el anclaje de los nuevos conocimientos y su relación con los previos?					
24	El tipo de actividades que encontramos, ¿son propuestas abiertas que ayudan a desarrollar diferentes posibilidades del uso de las TIC?					
25	¿Promueven un aprendizaje activo y una comprensión tal que fomenta, entre otras cosas, la manipulación, discriminación, generalización, simbolización de la información y la resolución de problemas?					
26	¿Las actividades que se desarrollan se trabaja siguiendo distintos modos de agrupamiento?					
27	Los contextos propuestos en las actividades, ¿son realistas y se ajustan a las circunstancias actuales?					
28	¿Se proponen diversos tipos de actividades según su finalidad para promover la motivación y que permitan despertar el interés de los alumnos?					
29	¿Se plantean actividades donde sea necesario remitirse a materiales fuera del libro de texto como fuentes o el uso de las TIC y la Web 2.0?					

Tabla 13. Análisis metodológico del manual Eco.